

# **ION<sup>®</sup>**

## **PARTY BOOM**

<b>Quickstart Guide</b>	English ( 3 – 8 )
<b>Guía de inicio rápido</b>	Español ( 9 – 14 )
<b>Guide d'utilisation rapide</b>	Français ( 15 – 21 )
<b>Guida rapida</b>	Italiano ( 22 – 28 )
<b>Schnellstart-Anleitung</b>	Deutsch ( 29 – 35 )
<b>Snelstartgids</b>	Nederlands ( 36 – 42 )
<b>Appendix</b>	English ( 43 )



## Quickstart Guide (English)

### Introduction

Thank you for purchasing the Party Boom. At ION, your entertainment is as important to us as it is to you. That's why we design our products with one thing in mind—to make your life more fun and more convenient.

### Box Contents

Party Boom  
Microphone with Cable  
1/8" (3.5 mm) Stereo Aux Cable  
Power/Charging Cable  
Quickstart Guide  
Safety & Warranty Manual

### Support

For the latest information about this product (documentation, technical specifications, system requirements, compatibility information, etc.) and product registration, visit [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

For additional product support, visit [ionaudio.com/support](http://ionaudio.com/support).

### Rechargeable Batteries

Rechargeable lead-acid batteries are the same type used in automobiles. As with your car battery, how you use this battery has a significant impact on its lifespan. With proper use and treatment, a lead-acid battery can last for years. Here are some recommendations for getting the longest life from the internal battery.

**General Usage** Fully charge the battery before using it.

Charge the battery completely after each use.

**Storage** For best product longevity, do not store at exceedingly hot (greater than 90°F/32°C) or exceedingly cold (less than 32°F/0°C) temperatures.

It is acceptable to leave your sound system plugged in. This will not overcharge the battery.

If you leave the battery level low and do not charge it for 6 months, it may permanently lose capacity.

**Repair** If the battery fails to charge, check your fuse near the power cable input. If your fuse is intact and it still will not charge, contact ION Audio at [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

**Disposal** Bring the unit to a recycling center or dispose of in accordance with local ordinances.

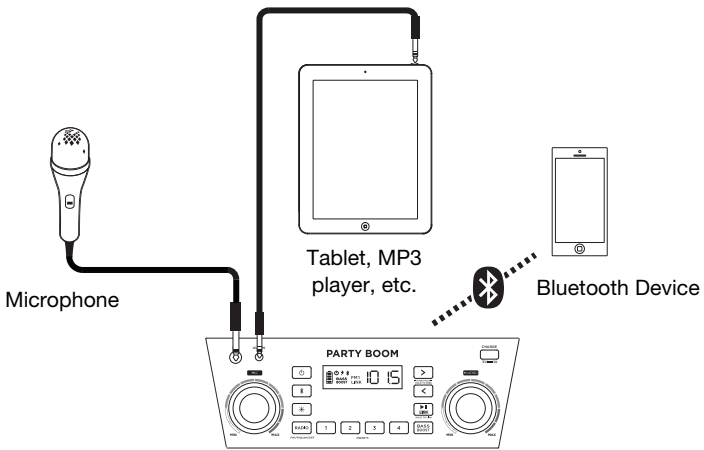
## Quick Setup

1. Make sure all items listed in the **Box Contents** are included in the box.
2. Read the *Safety & Warranty Manual* before using the product.
3. Make sure the battery is completely charged prior to first use for maximum battery life.
4. Study the **Connection Diagram**.
5. Ensure the **Master Volume** on Party Boom is at zero.
6. Connect your devices.
7. Raise the volume to a comfortable level.
8. Return the **Master Volume** to zero when you are finished using Party Boom.

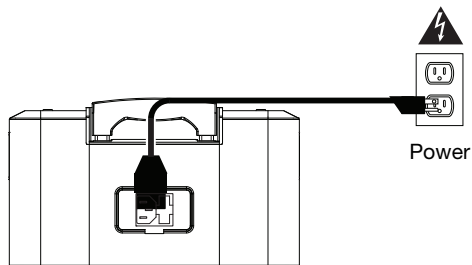
## Setup

Items not listed under *Introduction > Box Contents* are sold separately.

### Front Panel

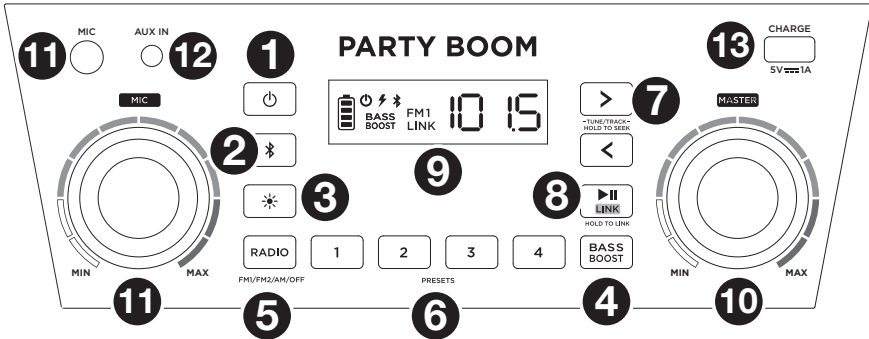


### Rear Panel



## Features

### Front Panel



- Power Button:** Turns Party Boom on or off. Please note that while Party Boom is connected to a power source, it does not need to be powered on to charge the battery. When the power is on, the display will show the power indicator.
- Bluetooth Button:** Press and release this button to start pairing. Press the Bluetooth button to disconnect a paired Bluetooth device.
- Lights:** Press this button to select how the lights function:
  - Color Cycle:** The lights slowly glow and cycle through colors. Press and hold the light mode button to freeze the lights on one color.
  - Beat Sync:** The lights react to the beat of the music. If there is no music playing, the lights will cycle through colors.
  - Off:** The lights turn off.
- Bass Boost:** Press this button to enhance the overall bass frequency response.
- Radio Selector:** This button sets the Radio to FM1, FM2, AM or turns the radio off.
- AM/FM Presets:** Store a favorite radio station and quickly tune to a preset radio station. There are 4 numeric positions to store AM band presets and 2 banks of 4 numeric positions each to store FM1 and FM2 band presets.  
To add a preset:
  - Select FM1, FM2, or the AM band and then use the Tune/Track buttons to select the desired radio station.
  - Press and hold a numeric preset button to assign the current station to that preset number. The display will show "SAV" to show the station has been saved. To use an added preset, press a preset number once lightly to go to the stored radio station.
- Tune/Track Buttons:** Tap these buttons to tune in a radio station or go to the previous/next track on a Bluetooth connected device. To "seek" (jump to the next available station), hold either button down for a few seconds until it starts to seek a station. The unit will remember the last station it was on and start at that station when powered off and on again.
- Play/Pause/Link:** Press to play or pause a track from a connected Bluetooth device. Press and hold this button to start stereo linking to another Party Boom speaker. Press and hold this button to disconnect the link to another Party Boom speaker.

9. **Display:** Displays the current radio station, battery status, and Bluetooth status.
- **Charging Indicator:**
    - When the power cable is connected, movement of the battery segments shows the battery is charging. When fully charged, all battery segments will be lit without blinking.
    - When the power cable is disconnected, the battery segment shows the level of the battery.
    - When the battery level is low, the bottom battery segment will blink.
    - If a front panel button is not pressed within 60 seconds, the battery level indicator will turn off (to save energy). The battery level indicator will reappear when any button is pressed. Also, when the battery gets to the lowest battery icon segment, the battery level indicator will turn back on.
  - **Lightning Bolt Icon:** The lightning bolt icon will illuminate when the power cable is connected to wall power.
  - **Bluetooth Icon:** The Bluetooth icon will be lit solid when a device is paired to Party Boom.
  - **Power Icon:** The power icon will be lit when Party Boom is powered on. The power icon will not be lit when Party Boom is powered off.
  - **Bass Boost Icon:** The Bass Boost icon will be on when the Bass Boost function is activated. The icon will be off when the function is deactivated.
  - **Link Icon:** The Link icon will be on when stereo linked to another speaker. The Link icon will be off when a single speaker is used.
10. **Master Volume Control:** This adjusts the speaker's main mix volume, which includes the Microphone Input, Auxiliary Input, Radio, and the audio of a paired Bluetooth device.
11. **Microphone Input with Volume Control (1/4"):** This mono input accepts a 1/4" (6.35 mm) input such as a microphone, guitar, or other musical instrument.
12. **Auxiliary Input:** This stereo 1/8" (3.5 mm) input can be used to connect a CD player, MP3 player, or other audio source.
13. **USB Charging Port:** Connect your device's charge cable here to charge it. USB charging only functions when the unit's power is turned on.

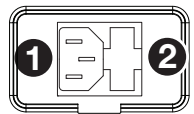
## Top Panel

1. **NFC:** Tap your NFC (near-field communication) supported and enabled device here to pair your phone by gently bumping on the 'N' logo.



## Rear Panel

1. **Power Cable Input:** Insert the included power cable here to charge the unit. Note that the Party Boom can be used with the power cable while it simultaneously charges the battery.
2. **Fuse Cover:** If the unit's fuse is broken, use a screwdriver or other tool to lift this tab to replace the fuse. Replace it with a fuse of the same rating. Using a fuse with an incorrect rating can damage the unit and/or fuse.



## Operation

### Using the Radio

#### Selecting a radio station:

1. Press the **Radio** button to select FM1, FM2, or AM.
2. Press either of the **Tune/Track** buttons to select a radio station. To “seek” (jump to the next available station), hold either button down for a few seconds until it starts to seek a station.

#### Saving a radio station as a preset:

1. Press the **Radio** button to select FM1, FM2, or AM.
2. Press either of the **Tune/Track** buttons to select a radio station.
3. Press and hold a numeric preset button to assign the current station to that preset number. The display will show “**SAV**” to show the station has been saved.

#### Recalling a saved radio station preset:

1. Press the **Radio** button to select FM1, FM2, or AM.
2. To use an added preset, press a preset number once lightly to go to the stored radio station.

### Pairing a Bluetooth Device

1. Turn on your Bluetooth device.
2. Power on Party Boom. Press and release the **Bluetooth** button to start pairing. The Bluetooth icon on the display will start to blink when attempting to pair. If you have previously connected to another Bluetooth device, Party Boom will reconnect. To disconnect pairing if the Bluetooth icon is lit solid, press and release the Bluetooth button.
3. Navigate to your Bluetooth device’s setup screen, find “**Party Boom**” and connect. The Bluetooth icon on the display will be lit solid when paired.

**Note:** If your Bluetooth device prompts for a pairing code, enter “**0000**”.

4. To disconnect pairing while the Bluetooth icon is lit solid, press and release the Bluetooth button.
5. To connect to another Bluetooth device, repeat step 3.

### Pairing a Bluetooth Device Using NFC

NFC (near-field communication) allows data exchange from devices, such as pairing, by gently bumping them together. Check in your device’s manual to see if this feature is supported.

#### To use NFC to pair with Party Boom:

1. In order to use NFC, your device must be turned on and unlocked.
2. Enter your device’s **Settings** menu and check that **NFC** is turned **On** (one-time step).
3. Power on Party Boom.
4. Press and release the **Bluetooth** button on Party Boom and the Bluetooth icon will flash (only needed for the first time when NFC pairing with the device).
5. Touch and briefly hold your device to the NFC logo.
6. Follow the pairing instructions that appear on your phone. If a passcode is required, enter “**0000**”.

To unpair, gently bump your device against the NFC logo located on Party Boom’s top panel.

## Stereo Linking Two Party Boom Speakers\*

To link two Party Boom's together for stereo sound:

1. Press and hold the **Play/Pause/Link** button on both speakers to enter Stereo Link mode. A tone will be heard and the word LINK will blink when in the process of linking to the second speaker. Once a link has been established, the word LINK will be lit solid.  
**Note:** The linking process can take up to a minute to complete. The closer the two speakers are to each other, the quicker the linking process occurs.
2. Press and release the **Bluetooth** button on either speaker to start the pairing process. The Bluetooth icon will flash on the randomly assigned master speaker when in pairing mode. The speaker assigned as master (with the Bluetooth icon illuminated) will play the Left channel audio.
3. Navigate to your Bluetooth device's setup screen, find "**Party Boom**" and connect. See **Operation > Pairing a Bluetooth Device** for Bluetooth setup details.
4. To disconnect/cancel linking between the two speakers, press and hold the **Play/Pause/Link** button.

\*This speaker may be able to link to different speakers in the ION Audio product line. For more information, please visit [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

## Troubleshooting

**If the sound is distorted:** Try lowering the volume control of your sound source, musical instrument, or microphone. Also, try to reduce the overall volume of Party Boom using the Master Volume knob.

**If there is too much bass:** Try adjusting the tone or EQ control on your sound source to lower the bass level. This will allow you to play the music louder before clipping (distortion) occurs.

**If there is a high-pitched whistling noise when using microphones:** This is probably feedback. Point the microphone away from the speaker.

**If there is poor AM reception:** To adjust AM reception, move entire unit.

**If you can't hear the microphone over the music volume:** Turn down the music volume from your source.

**If you can't play music from a flash drive:** The USB port is only for charging USB devices.



## Guía de inicio rápido (Español)

### Introducción

Gracias por comprar el Party Boom. En ION, su entretenimiento es tan importante para nosotros como para usted. Por eso es que diseñamos nuestros productos con una sola cosa en mente—hacer que su vida sea más divertida y cómoda.

### Contenido de la caja

Party Boom  
 Micrófono y cable  
 Cable auxiliar estéreo de 3,5 mm (1/8 pulg.)  
 Cable de alimentación / carga  
 Guía de inicio rápido  
 Manual sobre la seguridad y garantía

### Soporte

Para obtener la información más reciente acerca de este producto (documentación, especificaciones técnicas, requisitos de sistema, información de compatibilidad, etc.) y registrarlo, visite [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

Para obtener soporte adicional del producto, visite [ionaudio.com/support](http://ionaudio.com/support).

### Baterías recargables

Las baterías de plomo-ácido recargables son del mismo tipo que se usa en los automóviles. Al igual que con la batería del vehículo, la forma en que se usa tiene una influencia significativa en la duración de su vida útil. Con un uso y tratamiento correctos, una batería de plomo-ácido puede durar varios años. He aquí algunas recomendaciones para prolongar la vida útil de la batería interna.

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>Uso general</b>       | Cargue completamente la batería antes de usarla.<br>Cargue la batería completamente después de cada uso.   |
| <b>Almacenamiento</b>    | Para lograr la mayor longevidad del producto, no lo almacene a temperaturas muy altas (superiores 32°C/90°F) o muy frías (inferiores a 0°C/32°F).<br>Es aceptable dejar su sistema de sonido enchufado. No sobrecargará la batería.<br>Si deja que el nivel de la batería baje y no la carga durante 6 meses, puede perder permanentemente su capacidad. |
| <b>Reparación</b>        | Si la batería no se carga, compruebe su fusible cerca de la entrada del cable de alimentación. Si el fusible está intacto y la batería sigue sin cargarse, póngase en contacto con ION Audio en <a href="http://ionaudio.com">ionaudio.com</a> .   |
| <b>Disposición final</b> | Lleve la unidad a un centro de reciclaje o deséchela de acuerdo a las ordenanzas locales.  |

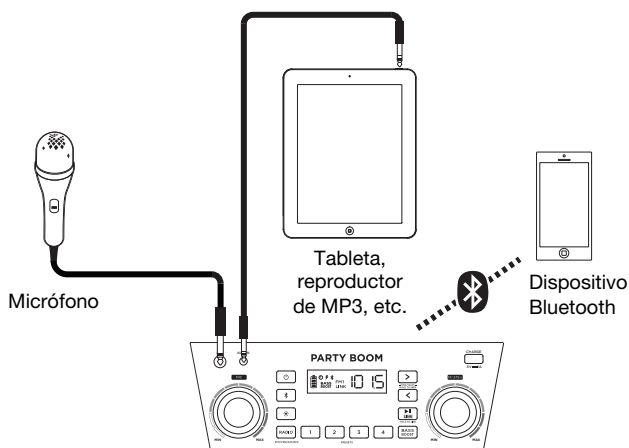
## Instalación rápida

1. Asegúrese de que todos los artículos indicados en **Contenido de la caja** estén incluidos en ella.
2. Lea el *manual sobre la seguridad y la garantía* antes de utilizar el producto.
3. Para asegurar una máxima vida útil de la batería, asegúrese de que esté completamente cargada antes de utilizarla por primera vez.
4. Estudie el **Diagrama de conexión**.
5. Asegúrese de que el **volumen maestro** del Party Boom esté en cero.
6. Conecte sus dispositivos.
7. Suba el volumen hasta un nivel confortable.
8. Regrese el **volumen maestro** a cero cuando termine de usar el Party Boom.

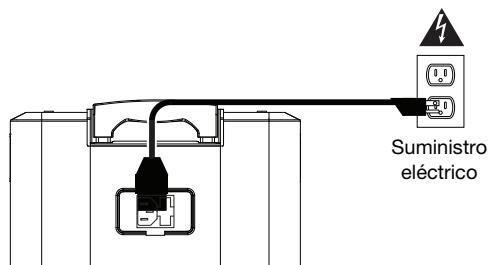
## Instalación

Los elementos que no se enumeran en **Introducción > Contenido de la caja** se venden por separado.

### Panel frontal

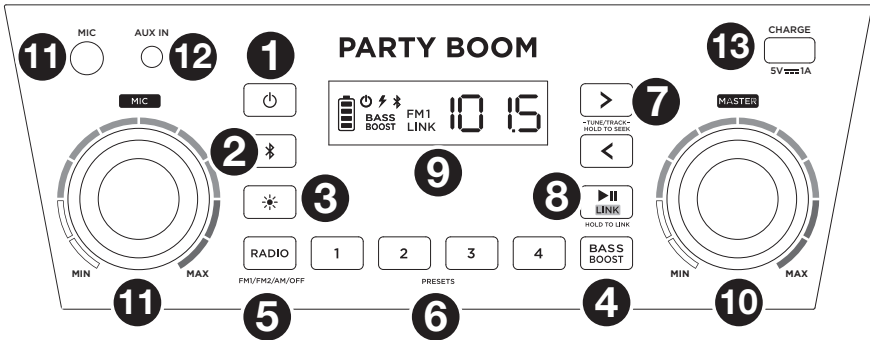


### Panel trasero



## Características

### Panel frontal



- Botón de encendido:** Enciende y apaga el Party Boom. Tenga en cuenta que mientras el Party Boom está conectado a un suministro eléctrico, no es necesario encenderlo para que cargue la batería. Cuando el altavoz está encendido, la pantalla mostrará el indicador de encendido.
- Botón de Bluetooth:** Pulse y suelte este botón para comenzar el apareamiento. Pulse el botón Bluetooth para desconectar un dispositivo Bluetooth apareado.
- Botón de modo de luz:** Pulse este botón para seleccionar el funcionamiento de las luces:
  - **Ciclo de color:** Las luces brillan suavemente y cambian de un color a otro. Mantenga pulsado el botón de modo para congelar las luces en un color.
  - **Sincronización con el ritmo:** Las luces reaccionan al ritmo de la música.
  - **Apagadas:** Las luces se apagan.
- Bass Boost:** Pulse este botón para mejorar la respuesta en frecuencia general de los graves.
- Selector de radio:** Este botón ajusta la radio a FM1, FM2, AM o la apaga.
- Preprogramaciones de AM/FM:** Memorice una emisora de radio favorita y sintonice rápidamente una emisora preprogramada. Hay 4 posiciones numéricas para almacenar presets de banda AM y 2 bancos de 4 posiciones numéricas cada uno para almacenar presets banda FM1 y FM2.
 

Para agregar una emisora preprogramada:

  - Seleccione ya sea la banda de FM1, FM2, o AM y luego use los botones del sintonizador para seleccionar la emisora de radio deseada.
  - Pulse y retenga un botón numérico de preprogramación para asignar la emisora que está escuchando a ese número. Aparecerá "SAV" (Guardada) en la pantalla para mostrar que se guardó la emisora. Para usar una emisora agregada, toque ligeramente una vez un número de preprogramación para ir a la emisora de radio memorizada.
- Botones de sintonizador/pista:** Toque ligeramente estos botones para sintonizar una emisora de radio o pasar a la pista anterior/siguiente de un dispositivo Bluetooth conectado. Para "buscar" (saltar a la siguiente emisora disponible), mantenga pulsado cualquier botón durante unos segundos hasta que empieza a buscar la emisora. La unidad recuerda la última emisora que estaba sintonizada y comienza en esa emisora cuando la apaga y enciende nuevamente.
- Reproducir/Pausa/Enlace:** Pulse para reproducir o hacer pausa en una pista de un dispositivo Bluetooth conectado. Mantenga pulsado este botón para comenzar el enlace estéreo con otro altavoz Party Boom. Mantenga pulsado este botón para interrumpir el enlace estéreo con otro altavoz Party Boom.

9. **Pantalla:** Muestra la emisora de radio actual, el estado de la batería, el estado del Bluetooth y el estado del enlace.
  - **Indicador de carga:**
    - Con el indicador de carga de la batería, cuando el cable de alimentación está conectado, el movimiento de los segmentos de la batería muestra que se está cargando. Una vez completamente cargada, todos los segmentos de la batería estarán encendidos sin parpadear.
    - Cuando se desconecta el cable de corriente, el segmento de la batería muestra en nivel de la misma.
    - Cuando el nivel de la batería sea bajo, parpadeará el segmento inferior de la batería.
    - Si no se pulsa ningún botón del panel delantero en los siguientes 60 segundos, el indicador de nivel de batería se apagará (para ahorrar energía). El indicador de nivel de la batería volverá a aparecer cuando se pulse algún botón. Además, cuando la batería llegue al segmento más bajo del icono de la batería, el indicador de nivel de la batería volverá a encenderse.
  - **Icono del relámpago:** El icono del relámpago se encenderá cuando el cable de corriente esté conectado a una toma de corriente de pared.
  - **Icono de Bluetooth:** El icono de Bluetooth se enciende con luz azul continua cuando hay un dispositivo apareado al Party Boom.
  - **Icono de encendido:** El icono de encendido se encenderá cuando el Party Boom se encienda. Este icono de encendido no se encenderá cuando Party Boom está apagado.
  - **Icono de Bass Boost:** El icono de Bass Boost se iluminará cuando la función esté activada. El icono estará apagado cuando la función esté desactivada.
  - **Icono de enlace:** El icono de enlace estará encendido cuando se haya concretado el enlace estéreo con otro altavoz. El icono de enlace estará apagado cuando se utilice un solo altavoz.
10. **Control de volumen maestro:** Este control ajusta el volumen de la mezcla principal del altavoz, que incluye la entrada de micrófono, la entrada auxiliar, el sintonizador y el audio de un dispositivo Bluetooth apareado.
11. **Micrófono con control de volumen (6,35 mm):** Esta entrada mono admite una entrada de 6,35 mm (1/4 pulg.) tal como un micrófono, una guitarra u otro instrumento musical.
12. **Entrada auxiliar:** Esta entrada de 3,5 mm (1/8 pulg.) estéreo se puede usar para conectar un reproductor de CD, MP3 u otra fuente de audio.
13. **Puerto de carga USB:** Conecte aquí el cable de carga de su dispositivo para cargarlo. La carga por USB funciona solamente cuando la unidad está encendida.

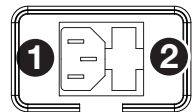
## Panel superior

1. **NFC:** Toque ligeramente aquí su dispositivo NFC (comunicación de campo cercano) soportado y habilitado para aparear su teléfono tocando suavemente el logo de la 'N'.



## Panel trasero

1. **Entrada del cavo de alimentación:** Inserte aquí el cable de alimentación incluido para alimentación la unidad. Tenga en cuenta que el Party Boom puede funcionar con el adaptador de potencia mientras se carga simultáneamente la batería.
2. **Tapa de fusibles:** Si se quemó el fusible, use un destornillador u otra herramienta para levantar esta lengüeta a fin de reemplazar el fusible. Reemplácelo por un fusible de la misma especificación. Si utiliza un fusible de especificación incorrecta, puede dañarse la unidad y/o el fusible.



## Funcionamiento

### Cómo usar la radio

#### Selección de una estación de radio:

1. Pulse el botón **Radio** para elegir entre FM1, FM2, y AM.
2. Pulse cualquiera de los botones **Tune/Track** para seleccionar una estación de radio. Para "buscar" (saltar a la siguiente emisora disponible), mantenga pulsado cualquier botón durante unos segundos hasta que empiece a buscar la emisora.

#### Cómo guardar una emisora de radio como preset:

1. Pulse el botón **Radio** para elegir entre FM1, FM2, y AM.
2. Pulse cualquiera de los botones **Tune/Track** para seleccionar una estación de radio.
3. Mantenga pulsado un botón de preset numérico para asignar la estación de radio que está escuchando a ese número. Aparecerá "**SAV**" en la pantalla para mostrar que se guardó la emisora.

#### Recuperación de un preset de estación de radio guardado.

1. Pulse el botón **Radio** para elegir entre FM1, FM2, y AM.
2. Para usar una emisora agregada, pulse ligeramente una vez un número de preset para ir a la emisora de radio memorizada.

### Cómo aparearse un dispositivo Bluetooth

1. Encienda su dispositivo Bluetooth.
2. Encienda el Party Boom. Pulse y suelte el botón **Bluetooth** para comenzar el apareamiento. El icono Bluetooth en la pantalla comenzará a parpadear al intentar aparearse. Si ya lo había conectado a otro dispositivo Bluetooth previamente, el Party Boom se reconectará. Para desconectar el apareamiento si el icono de Bluetooth está encendido permanentemente, mantenga pulsado el botón de Bluetooth.
3. Navegue a la pantalla de configuración de su dispositivo Bluetooth, busque "**Party Boom**" y conéctelo a él. El icono de Bluetooth se encenderá con luz permanente una vez apareado.

**Nota:** Si su dispositivo Bluetooth solicita un código de apareamiento, ingrese **0000**.

4. Para desconectar el apareamiento cuando el icono de Bluetooth esté encendido permanentemente, mantenga pulsado el botón de Bluetooth.
5. Para conectarse a otro dispositivo Bluetooth, repita el paso 3.

### Cómo aparearse un dispositivo Bluetooth usando NFC

La tecnología NFC (comunicación de campo cercano) permite el intercambio de datos entre dispositivos, tal como el apareamiento, juntándolos suavemente. Compruebe en el manual de su dispositivo si se soporta esta característica.

#### Para usar NFC a fin de aparearse con Party Boom:

1. A fin de usar NFC, su dispositivo debe estar encendido y desbloqueado.
2. Abra el menú **Settings** (Configuración) de su dispositivo y verifique que **NFC** esté **On** (Activado) (este paso solo se realiza una vez).
3. Encienda el Party Boom.
4. Pulse y suelte el botón de **Bluetooth** del Party Boom y el icono de Bluetooth parpadeará (esto solo es necesario la primera vez que aparece el dispositivo mediante NFC).
5. Toque y acerque brevemente su dispositivo del logo de NFC.
6. Siga las instrucciones de apareamiento que aparecen en su teléfono. Si se requiere una contraseña, ingrese **0000**.
7. Para desaparecer, toque suavemente con su dispositivo el logo de NFC ubicado en el panel superior del Party Boom.

## Cómo realizar el enlace estéreo entre dos altavoces Party Boom\*

Cómo enlazar dos Party Boom entre sí para lograr un sonido estéreo:

1. Mantenga pulsado el botón **Play/Pause/Link** (reproducción/pausa/enlace) en ambos altavoces para ingresar al modo de enlace estéreo. Se escuchará un tono y la palabra LINK parpadeará cuando esté en proceso de apareamiento con el segundo altavoz. Una vez establecido el enlace, la palabra LINK quedará encendida permanentemente.  
**Nota:** El proceso de enlace puede demorar hasta un minuto en completarse. Mientras más cerca se encuentren ambos altavoces entre sí, más rápido ocurrirá el proceso de enlace.
2. Pulse y suelte el botón **Bluetooth** en cualquiera de los altavoces para comenzar el apareamiento. El icono de Bluetooth del altavoz maestro (asignado al azar) parpadeará mientras está en el modo apareamiento. El altavoz maestro (con el icono de Bluetooth iluminado) reproducirá el canal de audio izquierdo.
3. Navegue a la pantalla de configuración de su dispositivo Bluetooth, busque "**Party Boom**" y establezca la conexión. Consulte en **Funcionamiento > Apareamiento de un dispositivo Bluetooth** los detalles de la configuración Bluetooth.
4. Para desconectar/cancelar el enlace entre dos altavoces, mantenga pulsado el botón **Play/Pause/Link**.

\*Es posible que este altavoz sea capaz de enlazarse con los diferentes altavoces de la línea de productos de ION Audio. Para obtener más información, visite [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

## Solución de problemas

**Si el sonido está distorsionado:** Pruebe bajando el control de volumen de su fuente de sonido, instrumento musical o micrófono. Pruebe también reduciendo el volumen general del Party Boom utilizando la perilla de volumen maestro.

**Si hay demasiados graves:** Intente ajustando el control de tono o equalización de su fuente de sonido para reducir el nivel de graves. De esta forma podrá reproducir la música con más volumen antes de que se produzca el recorte (distorsión).

**Si hay un silbido agudo cuando se usan micrófonos:** Probablemente sea realimentación. Apunte el micrófono apartándolos del altavoz.

**Si hay recepción pobre de AM:** Para ajustar la recepción de AM, mueva la unidad completa.

**Si no puede oír el micrófono por arriba del volumen de la música:** Disminuya el volumen de la música en su fuente.

**Si no logra reproducir música desde una unidad flash:** El puerto USB sea solo para cargar dispositivos USB.

## Guide d'utilisation rapide (Français)

### Présentation

Merci d'avoir fait l'acquisition de l'enceinte Party Boom. Chez ION, votre divertissement est aussi important pour nous qu'il l'est pour vous. C'est pourquoi nous concevons nos produits avec une seule chose en tête — rendre la vie plus amusante et plus pratique.

### Contenu de la boîte

Party Boom  
 Microphone et câble  
 Câble auxiliaire stéréo 1/8 "(3,5 mm)  
 Câble d'alimentation / charge  
 Guide d'utilisation rapide  
 Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

### Assistance

Pour les toutes dernières informations concernant la documentation, les spécifications techniques, la configuration requise, la compatibilité et l'enregistrement du produit, veuillez visiter [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

Pour de l'assistance supplémentaire, veuillez visiter [ionaudio.com/support](http://ionaudio.com/support).

### Piles rechargeables

Les piles au plomb rechargeables sont du même type que les batteries utilisées dans les automobiles. Comme pour la batterie de votre automobile, la manière dont vous l'utilisez a un impact direct sur sa durée de vie. Cependant, avec une bonne utilisation la pile au plomb peut avoir une durée de vie de plusieurs années. Voici quelques recommandations pour prolonger au maximum la durée de vie de la pile interne.

<b>Utilisation générale</b>	Chargez complètement la batterie avant de l'utiliser. Rechargez la batterie complètement après chaque utilisation.
<b>Entreposage</b>	Pour optimiser la longévité du produit, ne pas entreposer dans des températures extrêmement chaudes (supérieur à 32°C/90°F) ou extrêmement froides (moins de 0°C/32°F). Il est acceptable de laisser votre système audio branché. Cela ne surchargera pas la batterie. Si vous laissez le niveau de batterie s'affaiblir sans la recharger pendant 6 mois, elle risquerait de perdre sa capacité de charge de façon permanente.
<b>Réparation</b>	Si la batterie ne parvient plus à se recharger, vérifier le fusible situé près de l'entrée du câble d'alimentation. Si le fusible est intact et que la batterie ne se recharge toujours pas, contactez ION Audio à <a href="http://ionaudio.com">ionaudio.com</a> .
<b>Élimination</b>	Apportez l'appareil dans un centre de recyclage ou disposez selon les règlements de votre municipalité.

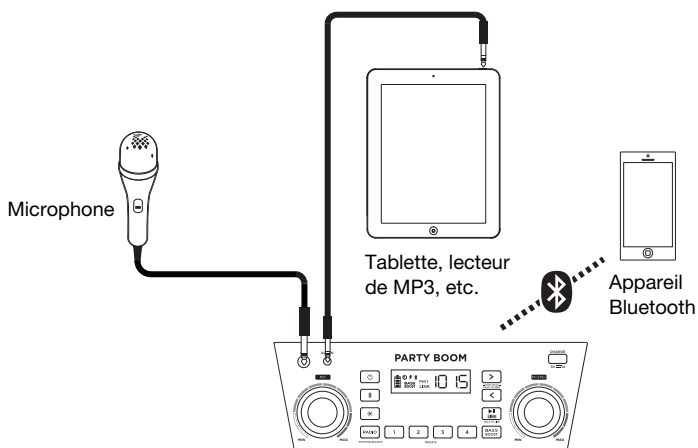
## Démarrage rapide

1. Veuillez vous assurer que tous les articles énumérés dans le **Contenu de la boîte** de ce guide sont inclus dans la boîte.
2. Veuillez lire le livret des *consignes de sécurité et des informations sur la garantie* avant d'utiliser le produit.
3. Veuillez vous assurer d'avoir complètement chargé la batterie avant la première utilisation afin d'augmenter sa durée de vie.
4. Veuillez examiner le **Schéma de connexion**.
5. Veuillez vous assurer que le bouton **volume général** du Party Boom est à zéro.
6. Raccordez tous vos appareils.
7. Réglez le volume à un niveau confortable.
8. Lorsque vous avez terminé d'utiliser le Party Boom, remettez le bouton **volume général** à zéro.

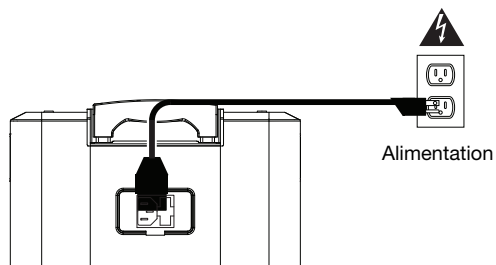
## Démarrage

Les éléments qui ne figurent pas dans le **Présentation > Contenu de la boîte** sont vendus séparément.

### Panneau avant



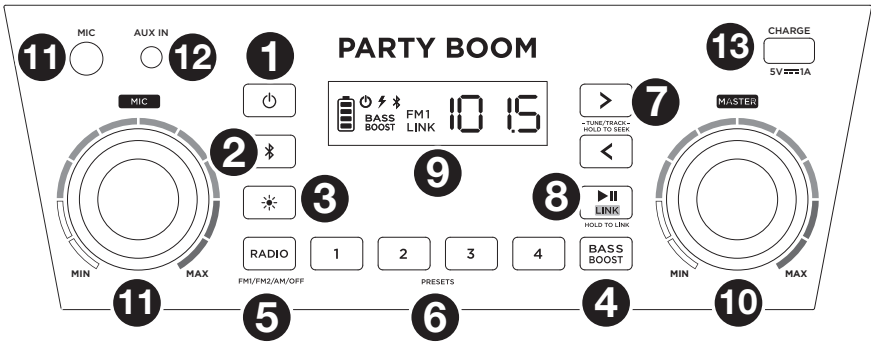
### Panneau arrière





## Caractéristiques

### Panneau avant



1. **Touche d'alimentation** : Permet de mettre le Party Boom sous et hors tension. Veuillez noter que lorsque le Party Boom est branché à une source d'alimentation, il peut recharger la pile sans être sous tension. Lorsque l'appareil est sous tension, l'écran affiche l'indicateur d'alimentation.
2. **Touche Bluetooth** : Enfoncer puis relâcher cette touche permet de lancer le jumelage. Appuyez sur le bouton Bluetooth pour déconnecter le périphérique Bluetooth branché.
3. **Touche de mode d'éclairage** : Appuyez sur ce bouton pour sélectionner la façon dont les lumières fonctionnent:
  - **Color Cycle** : Les lumières brillent et défilent à travers toutes les couleurs. Maintenez la touche du mode d'éclairage enfoncée afin que les lumières s'allument d'une seule couleur.
  - **Beat Sync** : Les lumières se synchronisent au rythme de la musique.
  - **Off** : Les lumières sont éteintes.
4. **Bass Boost** : Cette touche permet d'augmenter la réponse en basse fréquence.
5. **Sélecteur de bande radio** : Ce sélecteur permet de syntoniser la bande FM1, FM2, AM, ou et permet d'éteindre la radio.
6. **Préréglages AM/FM** : Ces touches vous permettent de mémoriser une station de radio préférée et de syntoniser rapidement sur une station de radio programmée. Il y a 4 positions numériques pour les stations AM et 2 banques de 4 positions numériques pour les stations FM1 et les stations FM2.
 

Pour mémoriser une station :

  - i. Sélectionnez la bande FM1, FM2, ou AM, puis utilisez les touches Radio afin de syntoniser la fréquence de la station désirée.
  - ii. Enfoncez et maintenez une des touches de préréglage afin d'assigner la station à ce numéro de préréglage. L'écran affiche « **SAV** » afin d'indiquer que la station a été mémorisée. Pour utiliser un préréglage, tapez un numéro de préréglage une fois légèrement pour syntoniser la station mémorisée.
7. **Touches de syntonisation/pistes** : Ces touches permettent de syntoniser une station de radio ou de passer à la piste précédente/suivante sur un périphérique Bluetooth connecté. Pour balayer la bande (passer à la prochaine station), maintenez une de ces touches enfoncée quelques secondes, jusqu'à ce qu'il commence à rechercher la prochaine station disponible. L'appareil mémorise la dernière station syntonisée et s'ouvre sur cette station lorsqu'il est remis sous tension.

8. **Lancer/interrompre la lecture/Lien** : Appuyez sur cette touche pour lancer la lecture ou interrompre une piste sur un périphérique Bluetooth connecté. Maintenir cette touche enfoncée permet de lancer le raccordement en série stéréo d'une autre enceinte Party Boom. Maintenir cette touche enfoncée permet de supprimer le raccordement en série stéréo d'une autre enceinte Party Boom.
9. **Écran** : Affiche la station radio en cours, l'état de charge de la batterie et l'état Bluetooth.
  - **Indicateur de charge** :
    - Lorsque le câble d'alimentation est connecté, le mouvement des segments de batterie de l'indicateur de charge indique que la batterie est en charge. Lorsque complètement chargée, tous les segments de la batterie s'allument sans clignoter.
    - Lorsque le câble d'alimentation est débranché, le segment de l'indicateur de charge indique le niveau de charge.
    - Lorsque la batterie est faible, le dernier segment de l'indicateur de niveau de charge de la batterie clignote.
    - Lorsqu'aucune des touches du panneau avant n'est enfoncée pendant plus de 60 secondes, l'indicateur de niveau de charge de la batterie s'éteint (pour économiser de l'énergie). L'indicateur de niveau de charge de la batterie se rallume lorsqu'une des touches du panneau avant est enfoncée. En outre, lorsque l'indicateur de niveau de charge de la batterie est au plus faible l'indicateur se rallume.
  - **Icône éclair** : L'icône éclair s'allume lorsque le câble d'alimentation est branché à une prise secteur.
  - **Icône Bluetooth** : L'icône Bluetooth s'allume lorsqu'un périphérique est jumelé à l'enceinte Party Boom.
  - **Icône d'alimentation** : L'icône d'alimentation s'allume lorsque l'enceinte Party Boom est sous tension. Cette icône d'alimentation ne sera pas allumée lorsque Party Boom est éteint.
  - **Icône de Bass Boost** : L'icône de Bass Boost s'allume lorsque la fonction est activée. Cette icône sera éteinte lorsque la fonction est désactivée.
  - **Icône Link** : L'icône Link demeure allumée lorsqu'une autre enceinte est raccordée en série. L'icône Link est éteinte lorsqu'une seule enceinte est utilisée.
10. **Volume général** : Ce bouton permet de régler le volume du mix général qui comprend l'entrée microphone, l'entrée auxiliaire, le syntoniseur et l'audio d'un périphérique Bluetooth jumelé.
11. **Microphone avec commande de volume (6,35 mm)** : Cette entrée mono peut accueillir un câble de 6,35 mm (1/4 po) pour microphone, guitare ou un autre instrument de musique.
12. **Entrée auxiliaire** : Cette entrée stéréo 3,5mm (1/8 po) po permettent de brancher un smartphone, un lecteur MP3 ou autres sources audio.
13. **Port de rechargement USB** : Branchez le câble de rechargement de votre périphérique à cette prise pour le recharger. Le rechargement de la pile par la connexion USB fonctionne uniquement lorsque l'appareil est allumé.

## Panneau supérieur

1. **NFC** : Effleurez l'appareil doté de la fonctionnalité CCP (communication en champ proche) sur le logo « N » afin de le jumeler.



## Panneau arrière

1. **Entrée du câble d'alimentation** : Brancher le câble d'alimentation ci-inclus ici pour d'alimentation l'appareil. Sachez qu'il est possible d'utiliser le Party Boom tout en le rechargeant à l'aide de l'adaptateur d'alimentation.
2. **Compartment du fusible** : Si le fusible de l'appareil est endommagé, utiliser un tournevis ou autre outil pour soulever le couvercle afin de remplacer le fusible par un nouveau de même calibre. L'utilisation d'un fusible de calibre inapproprié pourrait endommager l'appareil et/ou le fusible.



## Fonctionnement

### Utilisation de la radio

#### Sélectionner une station radio :

1. Appuyez sur la touche **Radio** afin de sélectionner la radio FM1, FM2, ou AM.
2. Appuyez sur une des touches **Tune/Track** afin de sélectionner une station radio. Pour balayer la bande (passer à la prochaine station), maintenez une de ces touches enfoncée quelques secondes, jusqu'à ce que l'appareil commence à rechercher la prochaine station disponible.

#### Pour mémoriser une station radio en tant que préséglage :

1. Appuyez sur la touche **Radio** afin de sélectionner la radio FM1, FM2, ou AM.
2. Appuyez sur une des touches **Tune/Track** afin de sélectionner une station radio.
3. Maintenir une des touches de préséglage enfoncée permet d'assigner la station sélectionnée à ce numéro de préséglage. L'écran affiche « **SAV** » afin d'indiquer que la station a été mémorisée.

#### Pour rappeler un préséglage d'une station radio :

1. Appuyez sur la touche **Radio** afin de sélectionner la radio FM1, FM2, ou AM.
2. Pour utiliser un préséglage, appuyez une fois légèrement sur la touche de préséglage afin de syntoniser la station de radio mémorisée.

### Jumelage d'un périphérique Bluetooth

1. Veuillez mettre votre périphérique Bluetooth sous tension.
2. Mettez l'enceinte Party Boom sous tension. Enfoncer puis relâcher la touche **Bluetooth** permet de lancer le jumelage. L'icône Bluetooth clignote durant le processus de jumelage. Si vous avez précédemment jumelé un autre périphérique Bluetooth, l'enceinte Party Boom se reconnectera à cet appareil. Pour supprimer la connexion lorsque l'icône Bluetooth est allumée, enfoncez puis relâchez la touche Bluetooth.
3. Accédez à l'écran de configuration de votre périphérique Bluetooth, recherchez « **Party Boom** » et lancez le jumelage. L'icône Bluetooth reste allumée lorsque le jumelage est réussi.

**Remarque :** Si votre périphérique Bluetooth vous demande d'entrer un code de jumelage, entrez **0000**.

4. Pour supprimer la connexion lorsque l'icône Bluetooth est allumée, enfoncez puis relâchez la touche Bluetooth.
5. Pour jumeler un autre périphérique Bluetooth, répétez les étape 3.

## Jumelage Bluetooth à l'aide d'un module CCP

La communication en champ proche (CCP) permet l'échange de données entre appareils, tel que le jumelage, en effleurant l'un des appareils contre l'autre. Vérifiez le guide d'utilisation de votre appareil afin de déterminer si cette fonctionnalité est prise en charge.

### Jumelage au Party Boom à l'aide de la technologie CCP :

1. Afin d'utiliser la fonctionnalité CCP, le périphérique doit être activé et son écran déverrouillé.
2. Entrez dans le menu **Réglages** de votre périphérique et vérifiez que la fonction **CCP** est activée (à faire uniquement lors du premier jumelage).
3. Mettez l'enceinte Party Boom sous tension.
4. Appuyez et relâchez le bouton Bluetooth sur Party Boom et l'icône Bluetooth clignotera (uniquement nécessaire pour la première fois lorsque l'appariement CCP avec l'appareil).
5. Touchez brièvement le logo CCP avec votre périphérique.
6. Suivez les instructions de jumelage qui s'affichent sur votre périphérique. Si votre appareil vous demande d'entrer un mot de passe, entrez **0000**.
7. Pour supprimer la connexion, effleurez le périphérique contre le logo CCP situé sur le panneau supérieur de l'enceinte Party Boom.

## Raccordement en série de deux enceintes Party Boom\*

Raccorder deux enceintes Party Boom pour un son stéréo :

1. Maintenez la touche **Lecture/Pause/Link** enfoncée pour accéder au mode de raccordement en série. Un signal sonore retentit et le mot LINK clignote durant le processus de raccordement en série. Lorsque le lien est établi, le mot LINK reste allumé.

**Remarque :** Le processus de raccordement en série peut prendre jusqu'à une minute. Plus les enceintes sont proches l'une de l'autre, plus le raccordement en série se fait rapidement.

2. Enfoncer puis relâcher la touche **Bluetooth** de l'une des deux enceintes permet de lancer le jumelage. L'icône Bluetooth sur le haut-parleur maître (assigné au hasard) clignotera en mode jumelage. Le haut-parleur maître (avec l'icône Bluetooth éclairée) jouera le canal audio gauche.
3. Accédez à l'écran de configuration de votre appareil Bluetooth, recherchez « **Party Boom** » et appuyez sur **Connecter**. Voir la section **Fonctionnement > Jumelage d'un périphérique Bluetooth** pour plus de détails.
4. Pour supprimer le raccordement en série, appuyez deux fois sur la touche **Lecture/Pause/Link**.

\* Cette enceinte pourrait éventuellement se raccorder à certaines autres enceintes de la gamme ION Audio. Pour plus d'information, veuillez visiter [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

## Guide de dépannage

**Lorsqu'il y a de la distorsion :** Essayez de diminuer le volume du périphérique audio, de l'instrument de musique ou du microphone. Essayez également de réduire le volume général de l'enceinte Party Boom.

**Lorsqu'il y a trop de basses fréquences :** Essayez de régler le niveau de tonalité et d'égalisation sur l'appareil de source d'entrée audio afin de diminuer le niveau des basses fréquences. Cela vous permettra d'augmenter le volume de la musique avant que l'écrtage se produise.

**Lorsqu'il y a un sifflement aigu lors de l'utilisation des microphones :** Ceci est probablement causé par l'effet Larsen (feedback). Dirigez le microphone loin des haut-parleurs.

**Lorsqu'il y a une mauvaise réception AM :** Pour ajuster la réception AM, déplacer tout l'appareil.

**Si vous ne pouvez entendre le microphone au-dessus de la musique :** diminuez le volume de la musique de la source audio.

**Si vous ne parvenez pas à lire le matériel sur la clé USB :** Les port USB est uniquement à recharger les périphériques USB.

## Guida rapida (Italiano)

### Introduzione

Grazie per aver acquistato il Party Boom. Per noi di ION, il tuo divertimento è importante quanto lo è per te. Ecco perché progettiamo i nostri dispositivi con un unico obiettivo in mente: rendere la tua vita più comoda e divertente.

### Contenuti della confezione

Party Boom  
Microfono e cavo  
Cavo aux stereo da 3,5 mm (1/8")  
Cavo di alimentazione / ricarica  
Guida rapida  
Istruzioni di sicurezza e garanzia

### Assistenza

Per le ultime informazioni in merito a questo prodotto (documentazione, specifiche tecniche, requisiti di sistema, informazioni sulla compatibilità, ecc.) e per effettuarne la registrazione, recarsi alla pagina [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

Per ulteriore assistenza sul prodotto, recarsi alla pagina [ionaudio.com/support](http://ionaudio.com/support).

### Batterie ricaricabili

Le batterie ricaricabili al piombo-acido sono dello stesso tipo di quelle utilizzate nelle automobili. Come nel caso della batteria dell'auto, la maniera in cui si utilizza questa batteria ha un notevole impatto sulla sua vita utile. Con un utilizzo adeguato, una batteria al piombo-acido può durare per anni. Ecco alcune raccomandazioni per garantire la massima durata dalla batteria interna.

- Utilizzo generico** Caricare a fondo il prodotto prima dell'uso.  
Caricare a fondo il prodotto prima di riportlo.
- Come riporre l'apparecchio** Per la massima longevità del prodotto, evitare di riportlo a temperature eccessivamente elevate (superiori a 32°C/90°F) o eccessivamente fredde (meno di 0°C/32°F).  
L'impianto audio può essere lasciato collegato. Così facendo la batteria non si sovraccarica.  
Se si lascia il livello della batteria basso e non la si ricarica per 6 mesi, potrebbe perdere capacità in via permanente.
- Riparazioni** Se la batteria non si carica, verificare le condizioni del fusibile presso l'ingresso del cavo di alimentazione. Se il fusibile non è intatto e non si carica, contattare il dipartimento parti di ricambio alla pagina [ionaudio.com](http://ionaudio.com).
- Come eliminare l'apparecchio** Recarsi con l'apparecchio presso un centro di riciclaggio oppure eliminarlo in conformità con le normative locali.

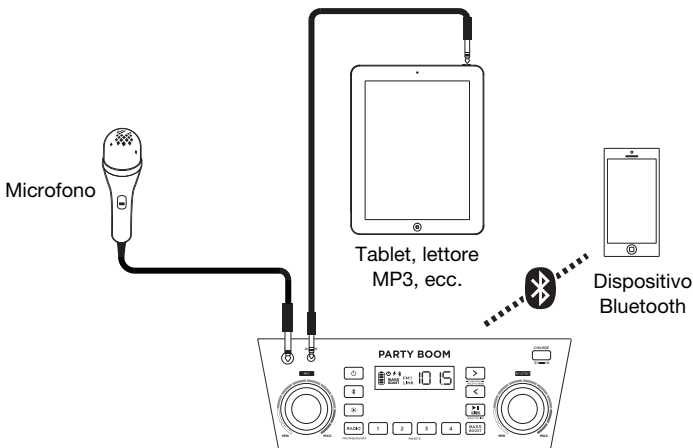
## Inizio rapido

1. Assicurarsi che tutti gli elementi elencati nel paragrafo **Contenuti della confezione** siano contenuti nella confezione stessa.
2. Leggere attentamente le **istruzioni di sicurezza e garanzia** prima di utilizzare il prodotto.
3. Per garantire la massima durata della batteria, assicurarsi di averla caricata completamente prima del primo utilizzo.
4. Studiare lo **Schema dei collegamenti**.
5. Assicurarsi che il **volume Master** del Party Boom sia su zero.
6. Collegare i dispositivi.
7. Alzare il volume fino al livello desiderato.
8. Una volta finito di utilizzare il Party Boom, riportare il **volume Master** a zero.

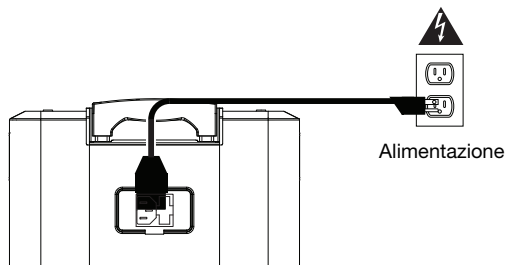
## Configurazione

Elementi non elencati sotto **Introduzione > Contenuti della confezione** sono venduti separatamente.

### Pannello anteriore

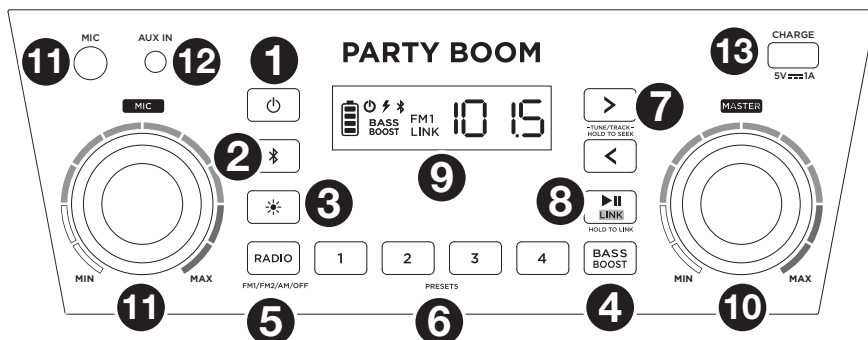


### Pannello posteriore



## Caratteristiche

### Pannello anteriore



- Tasto di alimentazione:** accende o spegne il Party Boom. Va notato che quando il Party Boom è collegato ad una fonte di alimentazione, non deve essere necessariamente acceso per caricare la batteria. Quando l'alimentazione è accesa, a display compare l'indicatore di alimentazione.
- Tasto Bluetooth:** Premere e rilasciare questo tasto per avviare il collegamento. Premere il pulsante tasto Bluetooth per scollegare di un dispositivo Bluetooth accoppiato.
- Tasto di modalità luci:** premere questo pulsante per selezionare il funzionamento delle luci:
  - **Ciclo cromatico:** le luci si accendono lentamente e passano ciclicamente da un colore all'altro. Tenere premuto il tasto di modalità luminosa per congelare le luci su un colore specifico.
  - **Beat Sync:** le luci reagiscono al battito della musica.
  - **Off:** le luci si spengono.
- Bass Boost:** premere questo tasto per migliorare la risposta di frequenza complessiva dei bassi.
- Selettore radio:** questo interruttore imposta il sintonizzatore su FM1, FM2, AM, o spegne la radio.
- Preset AM/FM:** consentono di memorizzare una stazione radio preferita e di sintonizzarsi rapidamente su una stazione radio predefinita. Sono disponibili 4 posizioni numeriche per salvare preset di banda AM e 2 banchi da 4 posizioni ciascuno per memorizzare preset di banda FM1 ed FM2.

Per aggiungere un preset:

- Selezionare la banda FM1, FM2, o AM e quindi servirsi dei tasti del sintonizzatore Radio per selezionare la stazione radio desiderata.
  - Tenere premuto un tasto numerico preset per assegnare la stazione corrente a tale numero di preset. A display compare "SAV" per mostrare che la stazione è stata salvata. Per utilizzare un preset aggiunto, selezionare leggermente un numero di preset una volta per recarsi alla stazione radio memorizzata.
- Tasti Tune/Track (sintonia/traccia):** toccare questi tasti per sintonizzare una stazione radio o per passare alla traccia precedente/successiva su un dispositivo Bluetooth collegato. Per effettuare la "scansione" (passare alla stazione disponibile successiva), tenere premuto uno di questi tasti per alcuni secondi fino a quando non inizia a cercare una stazione. L'apparecchio ricorderà l'ultima stazione selezionata e ripartirà da tale stazione in caso di spegnimento e riaccensione.
  - Play/Pause/Collegamento:** premere questo tasto per riprodurre o mettere in pausa una traccia da un dispositivo Bluetooth collegato. Tenere premuto questo tasto per avviare il collegamento stereo a un altro altoparlante Party Boom. Tenere premuto questo tasto per scollegare il collegamento a un altro altoparlante Party Boom.



9. **Display:** mostra la stazione radio corrente, lo stato della batteria, e lo stato del Bluetooth.
- **Indicatori di carica:**
    - Quando il cavo di alimentazione è collegato, il movimento dei segmenti della batteria al livello dell'indicatore di carica indica che la batteria è in carica.
    - Una volta completata la ricarica, tutti i segmenti della batteria saranno accesi senza lampeggiare.
    - Quando la batteria è scarica, il segmento inferiore dell'indicatore lampeggia.
    - Quando il cavo di alimentazione è scollegato, i segmenti della batteria mostrano il livello di carica. Se non viene premuto alcun pulsante sul pannello anteriore entro 60 secondi, l'indicatore di livello della batteria si spegne (per risparmiare energia). L'indicatore di livello della batteria ricompare quando viene premuto un pulsante qualsiasi. L'indicatore si accenderà nuovamente anche quando il livello della batteria raggiunge il segmento più basso della relativa icona.
  - **Icona a fulmine:** l'icona a fulmine si illumina quando il cavo di alimentazione è collegato a una presa a parete.
  - **Icona Bluetooth:** Quando un dispositivo è collegato al Party Boom, l'icona Bluetooth è illuminata in maniera fissa.
  - **Icona di alimentazione:** Quando il Party Boom è acceso, l'icona di alimentazione sarà illuminata. Questa icona di alimentazione non si illumina quando Party Boom è spento.
  - **Icona Bass Boost:** L'icona Bass Boost verrà letta quando la funzione Bass Boost è attivata. L'icona si spegne quando la funzione è disattivata.
  - **Icona Link:** l'icona di collegamento "Link" sarà accesa quando il dispositivo è collegato in stereo a un altro altoparlante. L'icona di collegamento "Link" sarà spenta quando viene utilizzato un solo altoparlante.
10. **Comando volume Master:** questo comando regola il volume principale di mix dell'altoparlante, che comprende l'ingresso microfono, l'ingresso ausiliario (aux), il sintonizzatore e l'audio di un dispositivo Bluetooth accoppiato.
11. **Microfono con controllo di guadagno volume (6,35 mm):** questo ingresso mono accetta un ingresso da 6,35 mm (1/4") quali un microfono, chitarra o altro strumento musicale.
12. **Ingresso ausiliario:** questo ingresso stereo da 3,5 mm (1/8") può essere utilizzato per collegare un smartphone, un lettore MP3 o altre sorgenti audio.
13. **Porta di carica USB:** collegare a questo livello il cavo di ricarica del dispositivo per ricaricarlo. La carica tramite USB funziona unicamente quando l'apparecchio è acceso.

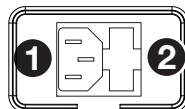
## Pannello superiore

1. **NFC:** sfiorare il dispositivo NFC (comunicazione in prossimità) supportato e abilitato a questo livello per collegare il telefono premendo con delicatezza sul logo 'N'.



## Pannello posteriore

1. **Ingresso cavo di alimentazione:** inserire il cavo di alimentazione in dotazione per alimentazione l'apparecchio. Il Party Boom può funzionare con il cavo di alimentazione anche durante la ricarica della batteria.
2. **Coperchio dei fusibili:** se il fusibile dell'apparecchio è rotto, sollevare questa linguetta servendosi di un cacciavite o di un altro strumento per sostituirlo. Sostituirlo con un fusibile dalla stessa tensione nominale. L'utilizzo di un fusibile dalla tensione nominale errata può danneggiare l'apparecchio e/o il fusibile.



## Operazione

### Utilizzo della radio

#### Scelta di una stazione radio:

1. Premere il tasto **Radio** per selezionare FM1, FM2, AM.
2. Premere uno dei tasti **Tune/Track** per selezionare una stazione radio. Per effettuare la "scansione" (passare alla stazione disponibile successiva), tenere premuto uno di questi tasti per alcuni secondi fino a quando non inizia a cercare una stazione.

#### Salvataggio di una stazione radio come preset:

1. Premere il tasto **Radio** per selezionare FM1, FM2, AM.
2. Premere uno dei tasti **Tune/Track** per selezionare una stazione radio.
3. Tenere premuto un tasto numerico preset per assegnare la stazione corrente a tale numero di preset. A display compare "**SAV**" per mostrare che la stazione è stata salvata.

#### Richiamare una stazione radio predefinita salvata:

1. Premere il tasto **Radio** per selezionare FM1, FM2, AM.
2. Per utilizzare un preset aggiunto, premere leggermente un numero di preset una volta per recarsi alla stazione radio memorizzata.

### Accoppiamento di un dispositivo Bluetooth

1. Accendere il dispositivo Bluetooth.
2. Accendere il Party Boom. Premere e rilasciare il tasto **Bluetooth** per avviare il collegamento. L'icona Bluetooth a display inizia a lampeggiare quando si tenta di effettuare il collegamento. Se in precedenza è stato collegato a un altro dispositivo Bluetooth, il Party Boom vi si ricollegherà. Per annullare il collegamento, se l'icona Bluetooth è accesa in maniera fissa, premere e rilasciare il tasto Bluetooth.
3. Navigare nella schermata di configurazione del dispositivo Bluetooth, trovare "**Party Boom**" e collegarlo. Una volta effettuato il collegamento, l'icona Bluetooth sarà illuminata in maniera fissa.

**Nota bene:** se il dispositivo Bluetooth richiede un codice, digitare **0000**.

4. Per annullare il collegamento, quando l'icona Bluetooth è accesa in maniera fissa, premere e rilasciare il tasto Bluetooth.
5. Per collegarlo ad un altro dispositivo Bluetooth, ripetere il passo 3.

## Accoppiamento di un dispositivo Bluetooth servendosi dell'NFC

L'NFC (comunicazione in prossimità) consente lo scambio di dati tra dispositivi, come nell'accoppiamento, mettendoli delicatamente insieme. Verificare nel manuale del proprio dispositivo se questa funzione è supportata.

### Per utilizzare l'NFC per l'accoppiamento con il Party Boom:

1. Per utilizzare l'NFC, il dispositivo deve essere acceso e sbloccato.
2. Entrare nel menu **Settings** del dispositivo e verificare che **NFC** sia acceso (**On**) (questo passaggio andrà effettuato una sola volta).
3. Accendere il Party Boom.
4. Premere e rilasciare il pulsante Bluetooth sul dispositivo Party Boom e l'icona Bluetooth lampeggerà (solo quando l'accoppiamento NFC con il dispositivo).
5. Toccare e mantenere brevemente il dispositivo contro il logo NFC.
6. Seguire le istruzioni di accoppiamento che compaiono sul telefono. Se viene richiesta una password, digitare **0000**.
7. Spingere delicatamente il dispositivo contro il logo NFC situato sul pannello superiore del Party Boom.

## Collegamento stereo di due altoparlanti Party Boom\*

Per collegare due Party Boom e ottenere un suono stereo:

1. Tenere premuto il tasto **Play/Pause/Link** su entrambi gli altoparlanti per entrare in modalità Stereo Link. Si sentirà un suono e la scritta LINK lampeggerà durante il collegamento al secondo altoparlante. Una volta stabilito un collegamento, la scritta LINK sarà illuminata in maniera fissa.

**Nota bene:** il processo di collegamento può richiedere fino a un massimo di un minuto. Più i due altoparlanti sono vicini, più il processo di collegamento avverrà rapidamente.

2. Premere e rilasciare il tasto **Bluetooth** su uno dei due altoparlanti per avviare il collegamento. L'icona Bluetooth sull'altoparlante principale (assegnato in modo casuale) lampeggerà mentre si è in modalità di accoppiamento. L'altoparlante principale (con l'icona Bluetooth illuminata) riprodurrà il canale audio sinistro.
3. Navigare fino alla schermata di configurazione del dispositivo Bluetooth, trovare "**Party Boom**" e collegarlo. Si veda **Operazione > Collegamento di un dispositivo Bluetooth** per maggiori dettagli sulla configurazione del Bluetooth.
4. Per scollegare/annullare il collegamento tra i due altoparlanti, tenere premuto il tasto **Play/Pause/Link**.

\*Questo altoparlante può essere in grado di collegarsi a diversi altoparlanti della linea di prodotti ION Audio. Per maggiori informazioni, si veda la pagina [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

## Risoluzione di problemi

**Il suono è distorto:** provare ad abbassare il volume della propria fonte audio, dello strumento musicale o del microfono. Inoltre, provare a ridurre il volume complessivo del Party Boom utilizzando la manopola Volume Master.

**Eccessivi bassi:** provare a regolare la tonalità o il comando EQ a livello della fonte audio per abbassare il livello dei bassi. Ciò permetterà di suonare la musica più forte prima che salti (che si verifichi distorsione).

**Quando si utilizzano i microfoni si verifica un fischio ad alto pitch:** si tratta probabilmente di ritorno. Puntare i microfoni lontani dalle casse.

**C'è una scarsa ricezione AM:** Per regolare la ricezione AM, spostare l'intero apparecchio.

**Se non si sente il microfono al di sopra del volume della musica:** abbassare il volume della musica a livello della fonte.

**Impossibile riprodurre musica da un drive flash:** le porta USB sono intese unicamente per la ricarica di dispositivi USB.

## Schnellstart-Anleitung (Deutsch)

### Einführung

Vielen Dank für den Kauf von Party Boom. Ihre Unterhaltung ist uns bei ION genauso wichtig wie Ihnen. Darum entwerfen wir unsere Produkte stets nur mit einem einzigen Ziel vor Augen: Ihr Leben einfacher und unterhaltsamer zu machen.

### Lieferumfang

Party Boom  
 Mikrofon und Kabel  
 1/8"(3,5 mm) Stereo-Aux-Kabel  
 Strom / Ladekabel  
 Schnellstart-Anleitung  
 Sicherheitshinweise und Garantieinformationen

### Kundendienst

Für die neuesten Informationen zu diesem Produkt (Dokumentation, technische Daten, Systemanforderungen, Informationen zur Kompatibilität etc.) und zur Produktregistrierung besuchen Sie bitte: [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

Für zusätzlichen Produkt-Support besuchen Sie [ionaudio.com/support](http://ionaudio.com/support).

### Wiederaufladbare Batterien

Bei wiederaufladbaren Bleibatterien handelt es sich um die gleiche Art von Batterien, die in Autos verwendet werden. Und wie bei Ihrer Autobatterie ist es auch für die Nutzungsdauer dieser Batterie von äußerster Wichtigkeit, wie sie verwendet wird. Bei vorschriftsmäßigem Gebrauch und richtiger Pflege kann eine Bleibatterie jahrelang halten. Lesen Sie die nachstehenden Empfehlungen, um aus der eingebauten Batterie das Beste herauszuholen.

- |                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>Allgemeine Verwendung</b> | Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie ihn verwenden.   |
| <b>Aufbewahrung</b>          | Laden Sie den Akku nach jedem Gebrauch vollständig auf.<br><br>Lagern Sie das Produkt nie bei extrem warmen (mehr als 32°C/90°F) oder übermäßig kalten (weniger als 0°C/32°F) Temperaturen, um die optimale Langlebigkeit zu erzielen.<br><br>Sie können Ihr Sound-System angesteckt lassen. Der Akku wird dabei nicht überladen.<br><br>Wenn Ihr Akku einen niedrigen Ladestand hat und Sie ihn 6 Monate lang nicht aufladen, kann er dauerhaft an Kapazität verlieren. |
| <b>Reparatur</b>             | Wenn sich der Akku nicht aufladen lässt, überprüfen Sie die Sicherung in der Nähe des Netzkabelanschlusses. Wenn Ihre Sicherung intakt ist und sich der Akku weiterhin nicht aufladen lässt, kontaktieren Sie ION Audio über <a href="http://ionaudio.com">ionaudio.com</a> .  |
| <b>Entsorgung</b>            | Bringen Sie das Gerät in ein Recyclingzentrum oder entsorgen Sie es entsprechend lokaler Verordnungen.   |

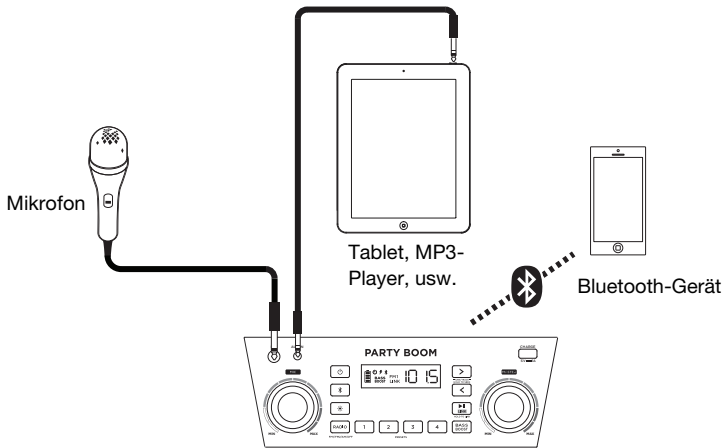
## Schnelles Einrichten

1. Stellen Sie sicher, dass alle im **Lieferumfang** aufgelisteten Teile in der Verpackung enthalten sind.
2. Lesen Sie die *Sicherheitshinweise und Garantieinformationen* bevor Sie das Produkt verwenden.
3. Stellen Sie sicher, dass der Akku vor der ersten Verwendung vollständig aufgeladen ist, um eine maximale Akkulebensdauer zu erzielen.
4. Werfen Sie einen Blick auf die **Anschlussdiagramm**.
5. Stellen Sie sicher, dass die **Gesamtlautstärke** des Party Boom auf Null steht.
6. Anschluss Ihres Geräts.
7. Erhöhen Sie die Lautstärke auf ein angenehmes Niveau.
8. Bringen Sie die **Gesamtlautstärke** wieder auf Null, wenn Sie den Party Boom nicht verwenden.

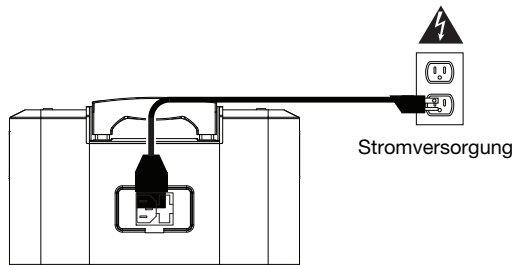
## Setup

Teile, die nicht unter **Einführung > Lieferumfang** angegeben sind, sind separat erhältlich.

### Vorderseite

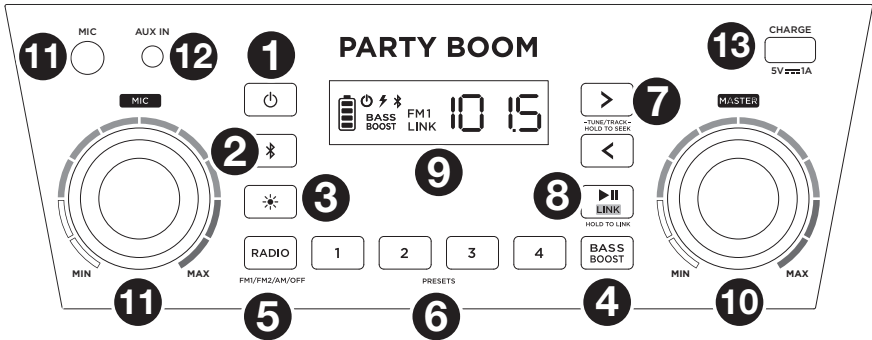


### Rückseite



## Funktionen

## Vorderseite



- Power-Taste:** Schaltet den Party Boom an oder aus. Beachten Sie bitte, dass beim Anschluss des Party Boom an ein Stromnetz das Gerät nicht eingeschaltet werden muss, um die Batterie aufzuladen. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, zeigt das Display das Netzspannung an.
- Bluetooth-Taste:** Drücken Sie diese Taste und lassen Sie sie los, um die Verbindung herzustellen. Drücken Sie die Taste Bluetooth, um ein angeschlossenes Bluetooth-Gerät zu trennen.
- Licht-Modus-Taste:** Mit diesem Taste können Sie auswählen, wie sich die Lichter verhalten:
  - **Farbwahl:** Die Lichter glühen langsam und wechseln die Farben. Halten Sie die Lichtmodustaste gedrückt, um die Lichter auf eine einzige Farbe einzustellen.
  - **Beat Sync:** Das Licht regiert auf den Takt der Musik.
  - **Off:** Die Lichter erlöschen.
- Bass Boost:** Drücken Sie diese Taste, um den Bass-Frequenzgang insgesamt zu verstärken.
- Radiowahlschalter:** Diese Taste stellt den Radio auf FM1, FM2, AM, oder schaltet das Radio aus.
- AM/FM-Presets:** Speichern Sie Ihren Lieblings-Radiosender und schalten Sie schnell auf einen voreingestellten Preset- Radiosender. Es gibt 4 numerische Positionen zum Speichern von AM-Band-Presets und 2 Bänke mit jeweils 4 numerischen Positionen zum Speichern von FM1- und FM2-Band-Presets.
 

So fügen Sie ein Preset hinzu:

  - Wählen Sie entweder das FM1-, FM2-, oder AM-Band und betätigen dann die Radio-Tasten, um den gewünschten Radiosender auszuwählen.
  - Halten Sie eine numerische Preset-Taste gedrückt, um den aktuellen Sender dieser Preset-Nummer zuzuweisen. Auf dem Display erscheint "GESPEICHERT", um anzuzeigen, dass der Sender gespeichert wurde. Um ein hinzugefügtes Preset zu verwenden, tippen Sie einmal vorsichtig auf die Preset-Nummer, um zum gespeicherten Radiosender zu gehen.
- Tune/Track-Tasten:** Tippen Sie auf diese Tasten, um einen Radiosender einzustellen oder zum vorherigen/nächsten Track auf einem via Bluetooth angeschlossenen Gerät zu springen. Um zu "suchen" (also zum nächsten verfügbaren Sender zu springen), halten Sie eine dieser Tasten einige Sekunden lang gedrückt, bis die Suche nach einem Sender beginnt. Das Gerät wird sich an den zuletzt gespielten Sender erinnern und die Wiedergabe dieses Senders aufnehmen, wenn Sie das Gerät aus- und wieder einschalten.

8. **Wiedergabe/Pause/Verknüpfung:** Drücken Sie diese Taste, um einen Track eines angeschlossenen Bluetooth-Geräts zu spielen oder zu pausieren. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Stereo-Verbindung zu einem anderen Party Boom-Lautsprecher zu starten. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Verbindung zu einem anderen Party Boom-Lautsprecher zu trennen.
9. **Display:** Zeigt den aktuellen Radiosender, Akkuladestatus und Bluetooth-Status.
- **Ladeanzeigen:**
    - Wenn das Netzkabel eingesteckt ist, zeigt die Batterieladeanzeige eine Bewegung auf den Batteriesegmenten an, um anzuzeigen, dass die Batterie geladen wird.
    - Wenn das Gerät voll aufgeladen ist, werden alle Akkusegmente durchgehend leuchten (ohne zu blinken).
    - Wenn der Batteriestand niedrig ist, blinkt das untere Batteriesegment.
    - Wenn das Netzkabel abgezogen wird, zeigt das Akkusegment den Akkuladestatus. Wenn nicht innerhalb von 60 Sekunden eine Taste auf der Frontplatte gedrückt wird, schaltet sich die Batteriestandsanzeige aus (um Energie zu sparen). Sobald eine Taste betätigt wird, erscheint die Batteriestandsanzeige wieder. Die Batteriestandsanzeige schaltet sich auch dann wieder ein, wenn die Batterie das niedrigste Segment des Batteriesymbols erreicht.
  - **Blitzsymbol:** Das Blitzsymbol leuchtet auf, wenn das Netzkabel an eine Steckdose angeschlossen ist.
  - **Bluetooth-Symbol:** Das Bluetooth-Symbol leuchtet, wenn ein Gerät mit dem Party Boom gekoppelt ist.
  - **Netz-Symbol:** Das Symbol wird gelesen, wenn der Tailgater eingeschaltet wird. Das Stromversorgungssymbol wird nicht gelesen, wenn der Tailgater ausgeschaltet ist.
  - **Bass Boost-Symbol:** Das Bass Boost-Symbol wird gelesen, wenn die Bass Boost-Funktion aktiviert ist. Das Symbol wird ausgeschaltet, wenn die Funktion deaktiviert ist.
  - **Link-Symbol:** Das Link-Symbol wird angezeigt, wenn es mit einem anderen Lautsprecher verbunden ist. Das Link-Symbol ist nicht zu sehen, wenn ein einzelner Lautsprecher verwendet wird.
10. **Gesamtlautstärkeregler:** Regelt die Gesamtlautstärke des Lautsprechers. Dies beinhaltet den Mikrofon-Eingang, den AUX-Eingang, den Radio und das Audiosignal eines gekoppelten Bluetooth-Geräts.
11. **Mikrofon Eingang mit Lautstärke-Regler (6,35 mm Klinke):** Dieser Mono Eingang ist kompatibel mit normalen Klinkenkabeln von einem Mikrofon, einer Gitarre oder einem anderen Musikinstrument.
12. **AUX-Eingang:** Dieser 3,5 mm (1/8") Stereo-Eingang kann dazu verwendet werden, einen Smartphone, einen MP3-Player oder eine andere Audio-Quelle anzuschließen.
13. **USB-Ladeanschluss:** Schließen Sie das Ladekabel Ihres Geräts hier an, um es aufzuladen. Das Laden via USB funktioniert nur, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

## Oberseite

1. **NFC:** Tippen Sie auf Ihr NFC-unterstütztes Gerät (kabellose Nahbereichskommunikation), um es mit Ihrem Telefon zu koppeln, indem Sie es vorsichtig gegen das "N"-Logo stoßen.





## Rückseite

1. **Netzkabel-Eingang:** Schließen Sie hier das mitgelieferte Netzkabel zum Netz der Batterie an. Der Party Boom kann mit dem Netzkabel betrieben werden und gleichzeitig die Batterie laden.
2. **Sicherungsabdeckung:** Wenn die Sicherung des Geräts defekt ist, heben Sie diese Platte mit einem Schraubendreher oder einem anderen Werkzeug an, um die Sicherung zu ersetzen. Ersetzen Sie sie mit einer Sicherung mit entsprechendem Sicherungswert. Die Verwendung einer Sicherung mit falschem Sicherungswert kann das Produkt und/oder die Sicherung beschädigen.



## Betrieb

### Verwendung des Radios

#### Auswählen eines Radiosenders:

1. Drücken Sie die **Radio**-Taste, um FM1, FM2, oder AM zu wählen.
2. Drücken Sie eine der **Tune/Track**-Tasten, um einen Radiosender auszuwählen. Um zu „suchen“ (also zum nächsten verfügbaren Sender zu springen), halten Sie eine dieser Tasten einige Sekunden lang gedrückt, bis die Suche nach einem Sender beginnt.

#### Speichern eines voreingestellten Radiosenders:

1. Drücken Sie die **Radio**-Taste, um FM1, FM2, oder AM zu wählen.
2. Drücken Sie eine der **Tune/Track**-Tasten, um einen Radiosender auszuwählen.
3. Halten Sie eine numerische Preset-Taste gedrückt, um den aktuellen Sender dieser Preset-Nummer zuzuweisen. Auf dem Display erscheint „**SAV**“, um anzuzeigen, dass der Sender gespeichert wurde.

#### Aufrufen eines gespeicherten Radiosender-Presets:

1. Drücken Sie die **Radio**-Taste, um FM1, FM2, oder AM zu wählen.
2. Um ein hinzugefügtes Preset zu verwenden, drücken Sie einmal vorsichtig auf die Preset-Nummer, um zum gespeicherten Radiosender zu springen.

### Koppeln eines Bluetooth-Geräts

1. Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät ein.
2. Schalten Sie den Party Boom ein. Drücken Sie die **Bluetooth**-Taste, um mit dem Herstellen einer Verbindung zu Ihrem Gerät zu beginnen. Das Bluetooth-Symbol auf dem Display beginnt zu blinken, wenn versucht wird, eine Verbindung herzustellen. Wenn Sie bereits ein anderes Bluetooth-Gerät angeschlossen haben, wird sich Party Boom erneut verbinden. Drücken Sie kurz die Bluetooth-Taste, um die Verbindung zu trennen, wenn das Bluetooth-Symbol leuchtet.
3. Navigieren Sie zum Setup-Bildschirm Ihres Bluetooth-Geräts, wählen Sie **“Party Boom”** und stellen Sie eine Verbindung her. Das Bluetooth-Symbol am Display leuchtet bei einer Verbindung dauerhaft.

**Hinweis:** Wenn Ihr Bluetooth-Gerät die Eingabe eines Koppel-Codes anfordert, geben Sie **0000** ein.

4. Drücken Sie kurz die Bluetooth-Taste, um die Verbindung zu trennen, wenn das Bluetooth-Symbol leuchtet.
5. Um ein anderes Bluetooth-Gerät zu verbinden, wiederholen Sie die Schritt 3.

## Koppeln eines Bluetooth-Geräts mit NFC

NFC (kabellose Nahbereichskommunikation) ermöglicht den Datenaustausch von Geräten, wie z. B. die Kopplung durch leichtes Anstoßen. Lesen Sie in der Gebrauchsanleitung Ihres Geräts nach, ob diese Funktion unterstützt wird.

### So nutzen Sie NFC, um eine Verbindung mit dem Party Boom herzustellen:

1. Um NFC zu nutzen, muss das Gerät eingeschaltet und entsperrt werden.
2. Gehen Sie in das **Einstellungen**-Menü des Geräts und kontrollieren Sie, ob **NFC eingeschaltet** ist (einmaliger Schritt).
3. Schalten Sie den Party Boom ein.
4. Drücken Sie kurz die Bluetooth-Taste am Party Boom und das Bluetooth-Symbol blinkt (nur wenn NFC mit dem Gerät gekoppelt ist).
5. Berühren und halten Sie Ihr Gerät kurz zum NFC-Logo.
6. Folgen Sie den Anweisungen zum Koppeln, die auf Ihrem Telefon angezeigt werden. Wenn ein Passcode erforderlich ist, geben Sie **0000** ein.
7. Stoßen Sie Ihr Gerät leicht gegen das "N"-Logo am oberen Teil des Party Boom, um die Verbindung zu trennen.

## Stereo-Linking von zwei Party Boom-Lautsprechern\*

So verbinden Sie zwei Party Booms für die Stereowiedergabe:

1. Halten Sie die **Wiedergabe/Pause/Link**-Taste auf beiden Lautsprechern gedrückt, um in den Stereo Link-Modus zu gelangen. Ein Ton wird zu hören sein und das Wort LINK beginnt zu blinken, wenn ein zweiter Lautsprecher verbunden wird. Sobald eine Verbindung hergestellt wurde, leuchtet das Wort LINK.  
**Hinweis:** Der Verknüpfungsvorgang kann bis zu einer Minute dauern. Je näher die zwei Lautsprecher zueinander platziert sind, desto schneller kann eine Verbindung hergestellt werden.
2. Drücken Sie die Taste **Bluetooth** an einem Lautsprecher und lassen Sie sie los, um die Verbindung herzustellen. Das Bluetooth-Symbol auf dem zufällig zugewiesene Master-Lautsprecher blinkt in den Koppel-Modus. Der Master-Lautsprecher (mit dem Bluetooth-Symbol beleuchtet) spielt den linken Audiokanal ab.
3. Navigieren Sie zum Setup-Bildschirm Ihres Bluetooth-Geräts, suchen „**Party Boom**“ und verbinden die Geräte. Siehe **Betrieb > Koppeln eines Bluetooth-Geräts** für Details zum Bluetooth-Setup.
4. Um die Verbindung zwischen den beiden Lautsprechern zu trennen/abzubrechen, halten Sie die **Wiedergabe/Pause/Link**-Taste gedrückt.

\*Dieser Lautsprecher kann möglicherweise mit verschiedenen Lautsprechern der ION Audio-Produktlinie verbunden werden. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

## Fehlerbehebung

**Der Ton klingt verzerrt:** Drehen Sie den Lautstärkereger an Ihrer Tonquelle, dem Musikinstrument oder dem Mikrofon zurück. Versuchen Sie auch, die Gesamtlautstärke von Party Boom mit dem Gesamtlautstärkereger zu reduzieren.

**Zu viel Bass:** Versuchen Sie, den Ton- oder EQ-Regler Ihrer Tonquelle anzupassen, um den Bass zu verringern. Dies ermöglicht Ihnen, die Musik lauter abzuspielen, bevor der Klang verzerrt.

**Bei der Verwendung von Mikrofonen tritt einer hoher Pfeifton auf:** Hier handelt es sich wahrscheinlich um einen Rückkopplungseffekt. Richten Sie es so ein, dass die Mikrofone vom Lautsprecher wegzeigen.

**Schlechter AM-Empfang:** Um den AM-Empfang einzustellen, bewegen Sie die gesamte Einheit.

**Wenn das Mikrofon im Vergleich zur Musik zu leise eingestellt ist:** Verringern Sie die Musiklautstärke Ihrer Quelle.

**Wenn Sie keine Musik von einem USB-Stick spielen können:** Die USB-Anschlüss ist nur dem Aufladen von USB-Geräten.



**Allgemeinhinweis zur Konformitätserklärung:** Hiermit erklären wir, daß sich das Gerät Party Boom in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die vollständige EG Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse angefordert werden:

inMusic GmbH  
Harkortstrasse 12-32  
40880 Ratingen  
Germany

## Snelstartgids (Nederlands)

### Introductie

Bedankt voor uw aankoop van de Party Boom. Bij ION vinden wij entertainment even belangrijk als u. Daarom ontwerpen wij onze producten met één doel voor ogen: u het leven leuker en aangenamer maken.

### Inhoud van de doos

Party Boom  
 Microfoon en kabel  
 1/8 "(3,5 mm) stereo aux-kabel  
 Voedings / laadkabel  
 Snelstartgids  
 Veiligheids-en garantie handleiding

### Ondersteuning

Voor de laatste informatie over dit product (documentatie, technische specificaties, systeem vereisten, informatie over compatibiliteit, enz.) en productregistratie, bezoek [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

Voor aanvullende productondersteuning naar [ionaudio.com/support](http://ionaudio.com/support).

### Herlaadbare accu's

Oplaadbare loodzwavelzuuraccu's zijn van hetzelfde type dat gebruikt wordt in auto's. Zoals met de accu van uw auto wordt de levensduur ervan in grote mate bepaald door uw gebruik ervan. Bij een juist gebruik en behandeling kan een loodzwavelzuuraccu jaren meegaan. Hier zijn wat aanbevelingen voor het zo lang mogelijk laten meegaan van de interne accu.

- Algemeen gebruik** Laad de accu voor gebruik volledig op.  
 Laad de accu na elk gebruik volledig op.
- Opslag** Voor een optimale levensduur mag u de accu niet in een te warme (meer dan 32°C/90°F) of te koude omgeving (minder dan 0°C/32°F) bewaren.  
 Uw geluidssysteem mag aangesloten blijven. Dat zal de accu niet overladen.  
 Als u het accuniveau laag houdt en 6 maanden lang niet herlaadt, dan kan zich een permanent capaciteitsverlies voordoen.
- Herstellen** Als de accu niet wil opladen, controleer dan de zekering naast de stroomingang. Als uw zekering intact is en het apparaat nog steeds niet wil opladen, neem dan contact op met ION Audio op [ionaudio.com](http://ionaudio.com).
- Verwijdering** Breng de accu naar een recyclagecentrum of verwijder hem conform de plaatselijke wetgeving.

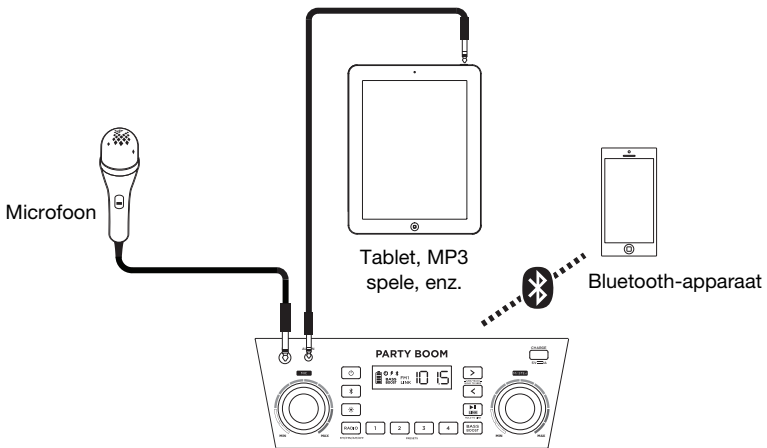
## Snelstart

1. Zorg ervoor dat alle artikelen, opgesomd in **Inhoud van de doos**, zich in de doos bevinden.
2. Lees de *veiligheid-en garantie handleiding* vooraleer het product te gebruiken.
3. Zorg ervoor dat de accu voor het eerste gebruik volledig is opgeladen, voor een maximale levensduur.
4. Bestudeer het **Aansluitschema**.
5. Zorg ervoor dat het **hoofdvolume** op Party Boom op nul staat.
6. Sluit uw apparaten aan.
7. Verhoog het volume tot een aangenaam niveau.
8. Zet het **hoofdvolume** terug op nul wanneer u Party Boom stopt te gebruiken.

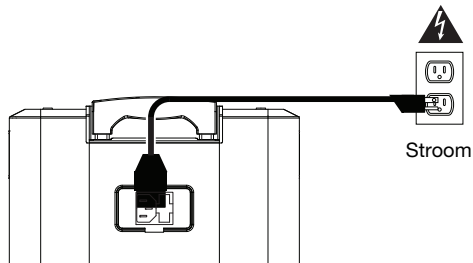
## Opstelling

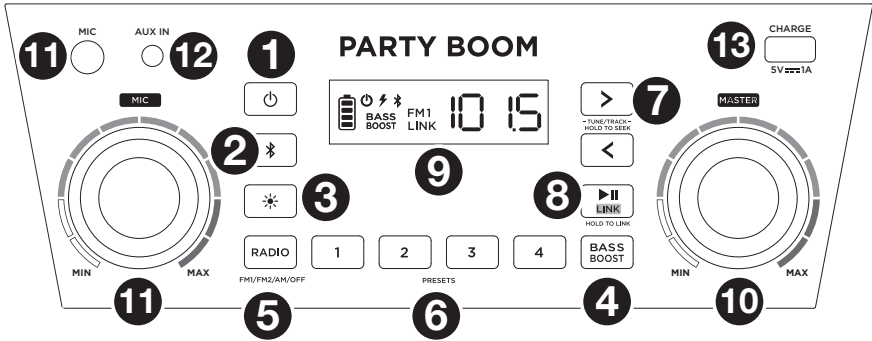
Artikelen die niet zijn opgesomd in **Introductie > Inhoud van de doos** worden afzonderlijk verkocht.

### Voorpaneel



### Achterpaneel





1. **Stroom-knop:** Schakelt de Party Boom in of uit. Opmerking: Wanneer de Party Boom aangesloten is op een vermogensbron, hoeft deze niet ingeschakeld te zijn om de batterij te laten opladen. Wanneer het apparaat is ingeschakeld, verschijnt op het scherm de stroomindicator.
2. **Bluetooth-knop:** Druk op deze knop en laat hem los om het koppelen te starten. Druk op de knop Bluetooth verbreken om een gekoppeld Bluetooth-apparaat.
3. **Verlichtingsmodus-knop:** Druk op de knop om te selecteren hoe de lichten werken:
  - **Kleuren doorlopen:** De lichten gloeien traag en doorlopen de kleuren. Druk de lichtmodusstoets in om de lichten op één kleur vast te zetten.
  - **Beat Sync:** De lichten reageren op het ritme van de muziek.
  - **Uit:** De lichten gaan uit.
4. **Bass Boost:** Druk op deze knop om de basfrequenties te benadrukken.
5. **Keuzeschakelaar Radio:** Deze knop zet de Radio naar FM1, FM2, AM, of schakelt de radio uit.
6. **Voorinstellingen AM/FM:** Sla een favoriete radiozender op en stem snel af op een vooraf ingestelde radiozender. Er zijn 4 numerieke posities om AM-voorkeuzezenders op te slaan en 2 banken met elk 4 numerieke posities om FM1- en FM2-voorkeuzezenders op te slaan.
 

en voorinstelling toevoegen:

  - i. Selecteer FM1, FM2, of AM en gebruik vervolgens de Radioknoppen om de gewenste zender te selecteren.
  - ii. Druk en houd een numerieke voorkeuzeknop ingedrukt om de huidige zender aan dat nummer toe te wijzen. Op dit scherm verschijnt "SAV (OPSLAAN)" om te tonen dat de zender is opgeslagen. Om een toegevoegde voorkeuzezender te gebruiken, tikt u eenmaal zachtjes op een voorkeuzenummer om naar de geprogrammeerde zender te gaan.
7. **Zenderkeuze-/nummernoppen:** Tik op deze knoppen om af te stemmen op een radiozender of naar het vorige/volgende nummer te gaan op een via Bluetooth aangesloten apparaat. Druk om een zender te zoeken (naar de volgende beschikbare zender gaan) een van beide knoppen enkele seconden in, tot het apparaat op zoek gaat naar een zender. Het apparaat onthoudt bij het uitschakelen de laatste zender die speelde en start die zender weer op wanneer het apparaat opnieuw wordt aangezet.
8. **Afspelen/pauzeren/Link:** Indrukken om een nummer vanaf een verbonden Bluetooth-apparaat af te spelen of te pauzeren. Houd deze knop ingedrukt om een stereoverbinding tot stand te brengen met een andere Party Boom-luidspreker. Houd deze knop ingedrukt om de verbinding met een andere Party Boom-luidspreker te verbreken.

9. **Scherf:** Geeft het huidige radiostation, de accu-, en Bluetoothstatus.
- **Oplaadindicator:**
    - Wanneer de voedingskabel is aangesloten, geven de bewegende batterijonderdelen op de laadindicator aan dat de batterij wordt opgeladen. Van zodra hij volledig is opgeladen, gaan alle batterijsegmenten branden, zonder te knippen.
    - Wanneer de stroomkabel wordt losgekoppeld, geven de segmenten het accuniveau weer.
    - Wanneer het batterijniveau laag is, knippert het onderste batterijsegment.
    - Als u binnen de 60 seconden geen knop op het voorpaneel indrukt, dan gaat de batterij-indicator uit (om energie te besparen). De batterij-indicator gaat opnieuw aan wanneer een knop wordt ingedrukt. Wanneer de batterij-indicator het laatste segment van het batterijpictogram bereikt, gaat de batterij-indicator opnieuw aan.
  - **Bliksempictogram:** Wanneer de stroomkabel op het stopcontact is aangesloten, begint het pictogram met de bliksem te branden.
  - **Bluetooth-pictogram:** Het Bluetooth-pictogram blijft branden wanneer de Party Boom is gekoppeld aan een apparaat.
  - **Stroom-pictogram:** Het stroom-pictogram zal worden branden wanneer Party Boom is ingeschakeld. Het stroom-pictogram wordt niet branden als Party Boom is uitgeschakeld.
  - **Bass Boost-pictogram:** Het Bass Boost-pictogram zal worden branden als de functie Bass Boost is geactiveerd. Het pictogram is uitgeschakeld als de functie is gedeactiveerd.
  - **Koppelingspictogram:** Bij een stereoverbinding met een andere luidspreker brandt het koppelingspictogram. Het koppelingspictogram staat uit wanneer maar een luidspreker wordt gebruikt.
10. **Hoofdvolumeregeling:** Hiermee past u het maximale volume van de hoofdmix in de luidspreker aan. Tot de hoofdmix behoren de microfooningang, de aux-ingang, de Radio en het geluidssignaal van een gekoppeld Bluetooth-apparaat.
11. **Microfoon met volume-besturing (6,35 mm):** Deze mono-ingang accepteert 6,35 mm (1/4")-input zoals microfoon, gitaar of andere muziekinstrumenten.
12. **Aux-ingang:** Deze stereo 3,5mm (1/8") ingang kan worden gebruikt om een cd-speler, mp3-speler of andere geluidsbron te verbinden.
13. **USB-oplaadpoort:** Sluit hier de oplaadkabel van uw apparaat aan om het op te laden. Opladen met USB werkt alleen als het apparaat is ingeschakeld.

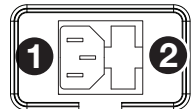
## Bovenpaneel

1. **NFC:** Tik hier op uw gsm die NFC (near-field communication) ondersteunt en waarop deze dienst is geactiveerd door zachtjes op het 'N'-logo te stoten.



## Achterpaneel

1. **Stroomkabel-ingang (Achterpaneel):** Steek de meegeleverde stroomkabel hierin om de unit op te stroom. Merk op dat de Party Boom kan worden gebruikt met de stroomkabel terwijl tegelijkertijd laadt de batterij.
2. **Zekeringsklep:** Als de zekering van het apparaat kapot is, til dan met behulp van een schroevendraaier of ander gereedschap dit klepje op om de zekering te vervangen. Vervang de zekering door een zekering met dezelfde waarde. Het gebruik van een zekering met een verkeerde waarde kan het apparaat en/of de zekering beschadigen.



## Operatie

### De radio gebruiken

#### Een radiostation selecteren:

1. Druk op de **Radio**-toets om FM1, FM2, of AM te selecteren.
2. Gebruik een van de **Tune/Track**-toetsen om een radiostation te selecteren. Om te "zoeken" (naar de volgende beschikbare zender te gaan) drukt u een van de toetsen enkele seconden in, tot deze naar een zender begint te zoeken.

#### Een radiostation opslaan als voorkeuzezender:

1. Druk op de **Radio**-toets om FM1, FM2, of AM te selecteren.
2. Gebruik een van de **Tune/Track**-toetsen om een radiostation te selecteren.
3. Houd een numerieke voorkeuzeknop ingedrukt om de huidige zender aan dat voorkeuzenummer toe te wijzen. Op het scherm verschijnt "**SAV**" om te tonen dat de zender is opgeslagen.

#### Een opgeslagen voorkeuzezender oproepen:

1. Druk op de **Radio**-toets om FM1, FM2, of AM te selecteren.
2. Druk om een toegevoegde voorkeuzezender te beluisteren zachtjes een keer op het voorkeuzenummer.

### Een Bluetooth-apparaat koppelen

1. Zet uw Bluetooth-apparaat aan.
2. Zet de Party Boom aan. Druk op de **Bluetooth**-knop en laat deze los om het koppelen te starten. Het Bluetooth-pictogram op het scherm begint te knippen wanneer u probeert te koppelen. Als u eerder verbinding hebt gemaakt met een ander Bluetooth-apparaat, zal de Party Boom opnieuw verbinding maken. Houd de Bluetooth-knop ingedrukt om de koppeling te verbreken wanneer het Bluetooth-pictogram brandt.
3. Navigeer naar het instelscherm van uw Bluetooth-apparaat, zoek naar Party Boom en maak verbinding. Het Bluetooth-pictogram op het scherm begint te knippen wanneer de koppeling is geslaagd.

**Opmerking:** Als uw Bluetooth-apparaat om een koppelingscode verzoekt, voer dan **0000** in.

4. Bij een brandend Bluetooth-pictogram: de Bluetooth-knop indrukken en loslaten om een koppeling te verbreken.
5. Om het te verbinden met een ander Bluetooth-apparaat, herhaalt u stap 3.



## Een Bluetooth-apparaat koppelen met NFC

NFC (near-field communication) maakt gegevensuitwisseling tussen apparaten mogelijk, zoals koppeling, door ze zachtjes tegen elkaar te stoten. Raadpleeg de handleiding van uw apparaat om te zien of deze functie wordt ondersteund.

### NFC gebruiken om te koppelen met de Party Boom:

1. Om NFC te gebruiken, moet uw apparaat zijn ingeschakeld en ontgrendeld.
2. Ga naar het menu **Instellingen** van uw apparaat en controleer of **NFC** Aaanstaat (eenmalige handeling).
3. Zet de Party Boom aan.
4. Giek en het Bluetooth-pictogram knipperen (alleen nodig wanneer NFC voor het eerst met het apparaat koppelt).
5. Met uw apparaat kort het NFC-logo aanraken en het ertegen houden.
6. Volg de koppelingsinstructies die op uw telefoon verschijnen. Als een wachtwoord wordt gevraagd, voer dan **0000** in.
7. Stoot zachtjes uw apparaat tegen het NFC-logo op het bovenpaneel van de Party Boom.

## Stereokoppeling van twee Party Boom-luidsprekers\*

Twee Party Boom-luidsprekers koppelen voor stereoklank:

1. Druk de **Play/Pause/Link**-knop in op beide luidsprekers om de stereokoppelingsmodus te activeren. Er is een toon hoorbaar en het woord LINK begint te knipperen wanneer de tweede luidspreker wordt gekoppeld. Zodra de koppeling tot stand is gebracht, blijft het woord LINK permanent branden.  
**Opmerking:** Het koppelingsproces kan een minuut in beslag nemen. Hoed dichterbij de luidsprekers zich bij elkaar bevindt, hoe sneller het koppelingsproces wordt voltooid.
2. Druk op de knop **Bluetooth** op een van beide luidsprekers en laat hem los om het koppelen te starten. Het Bluetooth-pictogram op de willekeurig toegewezen hoofd-luidspreker knippert in de koppelmodus. De hoofd-luidspreker (met het Bluetooth-pictogram verlicht) speelt het linker audiokanaal.
3. Ga naar het instellingscherm van uw Bluetooth-apparaat, zoek naar "**Party Boom**" en maak verbinding. Zie **Operatie > Een Bluetooth-apparaat koppelen** voor instellingsgegevens voor Bluetooth.
4. Druk de **Play/Pause/Link**-knop in en houd deze ingedrukt om de koppeling tussen de twee luidsprekers te verbreken.

\* Mogelijk zal deze luidspreker ook in staat zijn om verbinding te maken met andere luidsprekers van het ION Audio productassortiment. Ga voor meer informatie naar [ionaudio.com](http://ionaudio.com).

**Problemen oplossen**

**Het geluid is vervormd:** Probeer de volumeknop van uw geluidsbron, muziekinstrument of microfoon te verlagen. Probeer ook om het hoofdvolume van de Party Boom met de hoofdvolumeknop te verlagen.

**Er zijn teveel bassen:** Probeer op de toon- of EQ-bedieningsknoppen aan uw geluidsbron het niveau van de lage tonen te verlagen. Dit stelt u in staat de muziek luider te zetten vooraleer “afgeknipte” (vervormde) klanken optreden.

**Er is een hoge fluitende pieptoon bij het gebruik van microfoons:** Dit is waarschijnlijk feedback. Richt de microfoon weg van de luidspreker.

**Bij slechte AM-ontvangst:** Verplaats heel het apparaat voor het verbeteren van de AM-ontvangst.

**Als u de microfoon niet kan horen boven het geluid van de muziek:** Verlaag het volume van de muziek van uw geluidsbron.

**U kunt geen muziek afspelen van een USB-stick:** De USB-poort is alleen geschikt om USB-apparaten op te laden.

## Appendix (English)

### Technical Specifications

<b>Output Power</b>	100 W (peak)
<b>Drivers</b>	<b>Low-Frequency:</b> 8.0" / 203.2 mm woofer <b>High-Frequency:</b> 3.0" / 76.2 mm tweeter
<b>Frequency Response</b>	70 Hz – 18 kHz
<b>Bluetooth Specifications</b>	<b>Profile:</b> A2DP, AVRCP <b>Range:</b> up to 100 feet / 30.5 meters
<b>Microphone Type</b>	Dynamic microphone (included)
<b>Radio Frequency Range</b>	<b>US:</b> 520–1710 kHz (AM), 87.5–107.9 MHz (FM) <b>Europe:</b> 522–1629 kHz (AM), 87.5–108 MHz (FM) <b>Japan:</b> 522–1710 kHz (AM), 75.5–108 MHz (FM)
<b>USB Charging Port</b>	1 USB, +5 V, 1 A
<b>Battery</b>	<b>Battery life:</b> up to 50 hours <b>Recharge time:</b> 8 hours <b>Type:</b> Sealed Lead Acid (non-spillable)
<b>Power</b>	<b>Input Voltage:</b> 100–240 VAC, 50/60 Hz 70 W
<b>Dimensions</b> (width x depth x height)	11.14" x 14.57" x 17.36" 283 x 370 x 441 mm
<b>Weight</b>	20.7 lbs. 9.4 kg

Specifications are subject to change without notice. Bluetooth and wireless reception and range are affected by walls, obstructions, and movement. For optimal performance, place the product in the center of the room so it is unobstructed by walls, furniture, etc. Battery life may vary based on temperature, age, and volume usage of product.

### Trademarks & Licenses

ION Audio is a trademark of ION Audio, LLC, registered in the U.S. and other countries. The *Bluetooth* word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by ION Audio is under license. The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries. All other product names, company names, trademarks, or trade names are those of their respective owners.

[ionaudio.com](http://ionaudio.com)